



-000108-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

24 de febrero de 2010

Licenciada
Ana Isabel Antillón
Dirección Legislativa
Congreso de la República
Su Despacho

Apreciable Señora Directora:

De manera atenta me dirijo a usted y de conformidad con lo regulado en los artículos 39, 40 y 41 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, adjunto el **DICTAMEN DESFAVORABLE**, emitido en la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales, el día cinco de febrero del año dos mil diez, a las **Iniciativas de Ley números 4028 y 4031**, que disponen aprobar **REFORMAS A LA CONSTITUCION POLITICA DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA**.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para reiterar a la Señora Directora las muestras de mi alta estima.


Oliverio García Rodas
Presidente de la Comisión

cc. arch.

Se adjunta Disco Compacto del dictamen
Se adjunta DVD del Proceso de Audiencias

COMISIÓN DE LEGISLACIÓN
Y PUNTOS CONSTITUCIONALES
Congreso de la República de Guatemala, C. A.

DIRECCIÓN LEGISLATIVA
CONGRESO DE LA REPÚBLICA
RECIBIDO
24 FEB. 2010
12:05 PM
VERO



-000109-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

DICTAMEN No. 01 – 2010.

INICIATIVA 4028 Y 4031

**INICIATIVAS QUE DISPONEN APROBAR REFORMAS A LA CONSTITUCION
POLITICA DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA.**

HONORABLE PLENO:

ANTECEDENTES

Con fechas 16 y 21 de abril del año 2009 el Pleno del Congreso de la República conoció las iniciativas **4028** y **4031** que disponen aprobar Reformas a la Constitución Política de Guatemala, las que fueron trasladadas a esta Comisión para su estudio, análisis y dictamen correspondiente.

CONTENIDO DE LA INICIATIVA

La primera de las iniciativas numero 4028 fue presentada de acuerdo al artículo 277 de la Constitución Política por un número mayor de cinco mil ciudadanos debidamente empadronados por el Registro de Ciudadanos.

La iniciativa pretende la modificación de los artículos constitucionales 157 referido a la Potestad legislativa e integración del Congreso de la República; del artículo 158 referido a Sesiones del Congreso; del 159 referido a Mayoría para Resoluciones, del 160 referido a Autorización a Diputados para desempeñar otro cargo; del 161 referido a Prerrogativas de los Diputados, la supresión del



-000110-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

artículo 162 referido a Requisitos al cargo de Diputado, la modificación del 163 referido a Junta Directiva y Comisión Permanente; la supresión del artículo 164 referido a Prohibiciones y Compatibilidades; la modificación del 165 referido a Atribuciones; del 167 referido a Efectos de la Interpelación; del 168 referido a Asistencia de Ministros al Congreso; del 169 referido a Convocatoria a elecciones por el Congreso; del 170 referido a Atribuciones específicas; del 171 referido a Otras atribuciones del Congreso; del 172 referido a Mayoría calificada, del 173 referido a Procedimiento Consultivo; del 174 referido a Iniciativa de Ley; del 175 referido a Jerarquía Constitucional; del 176 referido a Presentación y Discusión; del 177 referido a Aprobación, Sanción y Promulgación; del 178 referido a Veto; del 179 referido a Primacía Legislativa; del 180 referido a Vigencia; y del 181 referido a Disposiciones del Congreso; todos ellos referidos al Organismo Legislativo.

Pretende también la iniciativa la reforma de los artículos 182 que se refiere a Presidencia de la República e Integración del Organismo Ejecutivo; 183 que se refiere a Funciones del Presidente de la República; 185 que se refiere a Requisitos para optar a los cargos de Presidente o Vicepresidente de la República; 189 que se refiere a Falta temporal o absoluta del Presidente de la República; 190 que se refiere al Vicepresidente de la República; 192 que se refiere a Falta del Vicepresidente; 193 que se refiere a Ministerios; 194 que se refiere a Funciones del Ministro; 195 que se refiere a Consejo de Ministros y su responsabilidad; 196 que se refiere a Requisitos para ser Ministro de Estado; 197 que se refiere a Prohibiciones para ser Ministro de Estado; y la supresión de los artículos 198 que se refiere a Memoria de actividades de los Ministerios; 199 que se refiere a Comparecencia obligatoria a interpelaciones; 200 que se refiere a Viceministros de Estado; 201 que se refiere a Responsabilidad de los Ministros y Viceministros; y 202 que se refiere a Secretarios de la Presidencia; todos ellos relacionados con el Organismo Ejecutivo.



-000092-

-000111-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Se propone en la iniciativa también la reforma de los artículos 203 que se refiere a Independencia del Organismo Judicial y potestad de juzgar; 204 que se refiere a Condiciones esenciales de la administración de justicia; 205 que se refiere a Garantías del Organismo Judicial; 206 que se refiere a Derecho de Antejuiicio para Magistrados y Jueces; 207 que se refiere a Requisitos para ser Magistrado o Juez; 208 que se refiere a Período de funciones de Magistrados y jueces; 209 que se refiere a Nombramiento de jueces y personal auxiliar; 212 que se refiere a Jurisdicción específica de los Tribunales; 213 que se refiere a Presupuesto del Organismo Judicial; 214 que se refiere a Integración de la Corte Suprema de Justicia; 215 que se refiere a Elección de la Corte Suprema de Justicia; 216 que se refiere a Requisitos para ser Magistrado de la Corte Suprema de Justicia; 217 que se refiere a Magistrado; 219 que se refiere a Tribunales Militares; 220 que se refiere a Tribunales de Cuentas; 221 que se refiere a Tribunales de lo Contencioso-Administrativo; 222 que se refiere a Magistrados Suplentes; todos ellos relacionados con el Organismo Judicial, con la Corte Suprema de Justicia, con la Corte de Apelaciones y otros Tribunales.

En cuanto a la estructura y organización del Estado propone la reforma de los artículos 223 referido a Libertad de formación y funcionamiento de las organizaciones políticas; 227 referido a Gobernadores; 233 referido a Elección del Contralor General de Cuentas; 237 referido a Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado; 238 referido a Ley Orgánica del Presupuesto; 251 referido a Ministerio Público; 269 referido a Integración de la Corte de Constitucionalidad; 270 referido a Requisitos de los Magistrados de la Corte de Constitucionalidad; y dicha iniciativa propone un capítulo único de disposiciones transitorias y finales.

La otra Iniciativa con el registro de la Dirección Legislativa 4031, pretende las reformas a los siguientes artículos Constitucionales: 91 que se refiere a Asignación presupuestaria para el deporte; 157 que se refiere a Potestad



~~-000093-~~

~~-000112-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Legislativa e Integración del Congreso de la República; 227 que se refiere a Gobernadores; y 257 que se refiere a Asignación para las Municipalidades.

**CONSIDERACIONES DE LA COMISION EN CUANTO A LA REFORMA
CONSTITUCIONAL.**

Los miembros de la comisión al efectuar el análisis de las propuestas de reforma constitucional que se proponen, han tomado en consideración elementos doctrinarios contemporáneos, jurisprudencia de países con similares características jurídicas que el nuestro y disposiciones o resoluciones de la Corte de Constitucionalidad de Guatemala.

Al efecto cabe hacer entonces las siguientes observaciones:

1. Las facultades y limites del poder constituyente derivado o poder constituyente constituido.

El poder constituyente original, en nuestro caso la Asamblea Nacional Constituyente, electa específicamente para elaborar el texto fundamental, fue electo por la población guatemalteca en un proceso que llevo a un 80% aproximadamente, de los votantes inscritos a designar a los diputados encargados de esa tarea.

La legitimidad del poder constituyente original queda plasmada por medio de un proceso democrático, libre y transparente, por el gran porcentaje de participación electoral y por la misma forma en que la población emite su voto, llevando a representantes de diferentes y a veces antagónicas ideologías al seno de la Asamblea.



~~-000094-~~

-000113-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

El producto luego de meses de discusiones y decisiones es una Constitución que se concibe como un gran pacto social en el que las fuerzas políticas logran grandes acuerdos que permitan al país encaminarse a la creación y consolidación de un Estado de Derecho y un régimen de absoluto respeto a los Derechos Humanos.

Posibilita la Constitución aprobada la inclusión y participación de sectores que por diversas razones estaban excluidos de la vida política del país, tanto así que como producto de ese espíritu democrático y participativo del texto aprobado, al amparo del mismo se produce en nuestro país un evento de singular naturaleza como lo es la firma de acuerdos de paz que ponen fin a largos años de enfrentamiento armado.

El texto aprobado por el poder constituyente avanza considerablemente en la concepción de los derechos del hombre como sujeto y fin del orden social, estableciendo la regla fundamental de que el Estado se organiza para proteger a la persona y sus derechos.

El preámbulo de la Constitución que enuncia con meridiana claridad el espíritu que informa el texto, reconoce la existencia de los derechos humanos individuales pero también la presencia de los derechos sociales e incluso de los de tercera generación que crean el entorno para el desarrollo integral de la persona.

Ese poder constituyente crea entonces un texto fundamental que establece esos principios básicos y organiza al Estado de manera tal, que esa conformación permita el cumplimiento de los fines propuestos, estableciendo los presupuestos, organización, organismos, instituciones y reglas necesarias y fundamentales.



-000095-

-000114-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Esas características fijadas en nuestra Constitución, por ese poder constituyente originario, limitan por si entonces las facultades del otro poder constituyente, es decir el poder constituyente constituido o derivado, el que si bien tiene facultades de reforma, son limitadas, es decir, debe respetar los aspectos fundamentales, tanto así, que el texto fundamental establece reglas y procedimientos para poder ejercitar esa facultad de reforma.

La comisión de Legislación y Puntos Constitucionales consiente de las diferencias y limitaciones que rigen la actuación de un poder constituyente constituido llevó a cabo el análisis de las propuestas de reformas a la carta magna.

Vale en esta parte de nuestro dictamen citar el mandato del propio texto para reafirmar los límites del poder constituyente constituido.

- La reforma del artículo 278 y de cualquiera de los artículos contenidos en el capítulo I del Título II, están fuera de la facultad de reforma del Congreso de la República como poder constituyente constituido, puesto que esa facultad está limitada a una Asamblea Nacional Constituyente, observando el procedimiento que ese artículo citado establece.
- Para cualquier otra reforma constitucional se hace necesario que el Congreso de la República la apruebe con el voto afirmativo de las dos terceras partes del total de diputados, reformas que entraran en vigencia solo y solo si las mismas son ratificadas mediante consulta popular reglada por el artículo 173 constitucional.
- La parte pétrea o no reformable está contenida en el artículo 281 del texto constitucional y explícitamente determina que los artículos 140, 141, 165 inciso g), 186 y



-000096-

-000115-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

187, ni en forma alguna toda cuestión que se refiera a la forma republicana de gobierno, al principio de no reelección para el ejercicio de la Presidencia de la República, ni restarle efectividad o vigencia a los artículos que estatuyen la alternabilidad en el ejercicio de la Presidencia de la República, así como tampoco dejárseles en suspenso o de cualquier otra manera variar o modificar su contenido.

2. La facultad y límites de la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales.

La comisión para cumplir con el mandato del pleno al trasladarnos las iniciativas de reforma constitucional, entiende que el análisis, estudio y opiniones de la comisión, están limitadas en varios aspectos, así:

- La comisión no puede ni aprobar o desechar las propuestas de reforma constitucional, pues ello es función del pleno del Congreso de la República, Órgano Constituyente Constituido, al tenor del artículo 280 de la Constitución que determina que es una mayoría calificada la que es necesaria para aprobar esa iniciativa.
- Para proceder a la reforma se hace necesario cumplir estrictamente con lo normado por el texto constitucional, a saber:
 - Que la propuesta de reforma no se refiera a lo dispuesto en el artículo 278.
 - Que la iniciativa de reforma este hecha por diez o más diputados o por lo menos cinco mil ciudadanos debidamente empadronados.
 - Que la misma se refiera a los artículos que es posible reformar por el Congreso de la República.
 - Que no esté considerado en la propuesta el reformar los artículos que está prohibido hacerlos por el artículo 281 ni de cualquier otra manera variar o modificar su contenido.



-000097-

-000116-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

- Que la comisión no tiene facultades para modificar el texto de las propuestas, sino únicamente estudiarlas y analizarlas, y con sus conclusiones ilustrar al pleno del Congreso para un mejor conocimiento.

3. Del método, estudio y actividades de la Comisión.

Los integrantes de la Comisión, dispusieron para cumplir con el mandato del Pleno del Congreso, realizar el estudio, análisis y consultas sobre las propuestas de reforma Constitucional, las siguientes actividades:

- El estudio y análisis personal por cada uno de los integrantes de la Comisión.
- El estudio y análisis de los diputados con sus respectivos bloques y en su caso con los partidos políticos a que pertenecen.
- La consulta con la doctrina constitucional que informa sobre los sistemas de reforma constitucional.
- El análisis de las facultades de la Comisión y del Pleno del Congreso, al tenor de los artículos 277 a 281 de la Carta Magna, que forman parte del Título VII Reformas a la Constitución, Capítulo Único Reformas a la Constitución.
- El determinar los aspectos formales de las iniciativas de reforma constitucional.
- El análisis exhaustivo del artículo 281 de la Constitución para no reforma ni directa ni cualquier otra forma los llamados artículos pétreos de nuestro texto.
- Realizar al tenor de lo dispuesto en el artículo 36, párrafo cuarto de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, audiencias públicas para conocer el pensamiento, opiniones y voluntad de los diferentes sectores que conforman la sociedad guatemalteca.
- Trasladar al pleno del Congreso de manera ordenada, en formato que permita conocer los argumentos, documentos y opiniones de los ciudadanos que acudieron a las audiencias señaladas por la comisión.



-000098-

-000117-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

- Elaborar un informe con las conclusiones de los miembros de la Comisión, dejando claro y a salvo que el Pleno del Congreso de la República, quien mediante una mayoría calificada, como Órgano Constituyente Constituido quién tiene la facultad y capacidad desaprobado o no las propuestas de reforma constitucional.

4. De las audiencias públicas realizadas por la Comisión.

De las audiencias realizadas y tal como puede comprobarse en los documentos y disco compacto que se adjunta y que se entregará a cada uno de los señores Diputados, la Comisión pudo observar que las exposiciones pueden clasificarse en cuatro posiciones diferentes:

- Los que se manifestaron a favor de una u otra propuesta de reforma a la constitución.
- Los que se manifestaron en contra de las propuestas de reforma constitucional.
- Un tercer grupo que no está de acuerdo con que al texto constitucional se le hagan reformas, por considerar que no es el momento político ni social para hacerlo y que debe de terminarse de desarrollas nuestra carta magna, y
- Los que creen que para reformar la Constitución, sería mejor la convocatoria de una Asamblea Nacional Constituyente.

Por otra parte, de las audiencias y documentos que se llevaron a cabo y se presentaron, se puede concluir que la mayoría de las personas que acudió a la Comisión, no está de acuerdo con las reformas propuestas por las diferentes razones expuestas.

5. Del movimiento y propuestas para reformar la Constitución.

La Comisión considera importante resaltar en su estudio y análisis de las propuestas de reforma constitucional,



~~-000099-~~

~~-000118-~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

- La propuesta formulada por los ciudadanos cobra un valor muy grande, cuando se produce un ejemplo cívico y de participación por el ciudadano en los asuntos de Estado y de gobierno. Es trascendental en la vida política del país el que un grupo de ciudadanos se organice y participe de manera voluntaria y espontánea, se organice y participe de manera ordenada, pacífica y observando los principios legales establecidos por la propia Constitución para proponer los cambios que a su juicio, se hacen necesarios.
- Que al abrirse la convocatoria a las audiencias públicas la misma haya sido atendida de inmediato por múltiples sectores de la sociedad guatemalteca, tanto de la ciudad capital, como del interior del país.
- Que cada uno de los sectores y personas que solicitaron audiencia, hayan acudido de manera puntual y responsable a la misma.
- Que las exposiciones se hayan efectuado en un ambiente de absoluto respeto tanto a la importancia del evento, como al pensamiento de los otros grupos o personas.
- Que el número de expositores en las audiencias haya sido numeroso y conformado por mujeres y hombres, de distintos pensamientos, edades y condiciones económicas y sociales.
- Que muchas instituciones como universidades, centros de estudio, academia y gremiales hayan acudido a expresar su opinión.
- Que los integrantes de la comisión no obstante la gran cantidad de audiencias hayan acudido a título personal y en representación de sus bancadas, grupos o partidos a la mayoría.
- Que por medio de las audiencias públicas, las que por cierto fijan un precedente de participación ciudadana, la comisión pudo comprobar el alto de interés por participar en las cuestiones de gobierno y Estado por parte de los ciudadanos.
- Que por medio de las audiencias públicas se demostró que lo relacionado con la cosa pública, no es solo interés de los políticos y de los partidos, sino existe una genuina voluntad de la población en general de hacer escuchar sus opiniones y propuestas.



-000100-

-000119-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

**ANALISIS DE LA COMISION CON RESPECTO A LAS PROPUESTAS DE
REFORMA CONSTITUCIONAL Y LOS LIMITES FIJADOS POR LA PROPIA
CONSTITUCION AL PLENO DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA COMO
PODER CONSTITUYENTE CONSTITUIDO.**

INICIATIVA 4028.

El texto de la iniciativa se transcribe a continuación, con un texto paralelo de lo normado por la Constitución Política de la República de Guatemala:

TÍTULO IV PODER PÚBLICO	
CAPÍTULO II ORGANISMO LEGISLATIVO	
SECCIÓN PRIMERA DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA	
CONSTITUCION ACTUAL	INICIATIVA 4028
La potestad legislativa corresponde al Congreso de la República, integrado por diputados electos directamente por el pueblo en sufragio universal y secreto, por el sistema de distritos electorales y lista nacional, para el período de cuatro años, pudiendo ser reelectos. Cada uno de los departamentos de la república, constituye un distrito electoral. El municipio de Guatemala forma el distrito central, y los otros municipios del departamento de Guatemala constituyen el distrito de Guatemala. Por cada distrito electoral deberá elegirse como	El Congreso de la República se integra con: a) La Cámara de Diputados, cuya función es emitir decretos legislativos sobre las materias que le asigna esta Constitución. b) El Senado, cuya función es emitir la Ley sobre las materias que le asigna esta Constitución, de acuerdo con lo que se establece en su artículo 173. La Cámara de Diputados no tiene competencia para conocer las materias propias del Senado, ni éste para conocer las materias propias de la Cámara de Diputados.



~~-000101-~~

~~-000120-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

<p>mínimo un diputado. La Ley establece el número de diputados que corresponda a cada distrito de acuerdo a su población. Un número equivalente al veinticinco por ciento de diputados distritales será electo directamente como diputados por lista nacional.</p> <p>En caso de falta definitiva de un diputado se declarará vacante el cargo. Las vacantes se llenarán, según el caso, llamando al postulante que aparezca en la respectiva nómina distrital o lista nacional a continuación del último cargo adjudicado.</p>	<p>En ningún caso el Senado o la Cámara de Diputados emitirán Ley o decretos arbitrarios o discriminatorios, en los que explícita o implícitamente se concedan prerrogativas, privilegios o beneficios que no puedan disfrutar todas las personas que tengan la oportunidad de hacerlo.</p> <p>Ninguna norma o disposición emitida por el Senado o por la Cámara de Diputados puede violar, restringir o reducir las normas contenidas en el título II, capítulo I de la Constitución actual.</p> <p>Los conflictos de competencia serán dirimidos sin más trámite por la Corte Suprema de Justicia, a solicitud del Senado o de la Cámara de Diputados.</p> <p>Las funciones que esta Constitución asigna al Congreso de la República implican la actuación conjunta del Senado y de la Cámara de Diputados.</p> <p>La Junta Directiva del Congreso de la República se integra con:</p> <ol style="list-style-type: none">a) El Presidente del Senado, quien la preside. En caso de ausencia del mismo, será substituido por el Vicepresidente del Senado;b) Cuatro vocales, de los cuales dos serán designados por la Cámara de Diputados y dos por el Senado. <p>El Presidente designará a uno de los vocales para ejerza el cargo de Secretario.</p>
ARTICULO 158. Sesiones del Congreso.	ARTICULO 158. Sesiones.
<p>El período anual de sesiones del congreso se inicia el catorce de enero de cada año, sin necesidad de convocatoria. El congreso se reunirá en sesiones ordinarias del catorce de enero al quince de mayo y del uno de agosto al treinta de noviembre de cada año. Se reunirá en sesiones extraordinarias</p>	<p>El Presidente del Senado convocará a sesiones del Congreso de la República por decisión propia, o a solicitud del Presidente de la Cámara de Diputados, o a solicitud de por lo menos una cuarta parte del número de miembros del Senado o de la Cámara de Diputados.</p> <p>Concluidos los asuntos para los que haya sido</p>



~~000102~~

~~000121~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

cuando sea convocado por la Comisión Permanente o por el Organismo Ejecutivo para conocer los asuntos que motivaron la convocatoria. Podrá conocer de otras materias con el voto favorable de la mayoría absoluta del total de diputados que lo integran. El veinticinco por ciento de diputados o más tiene derecho a pedir a la Comisión Permanente la convocatoria del Congreso por razones suficientes de necesidad o conveniencia pública. Si la solicitare por lo menos la mitad más uno del total de diputados, la comisión permanente deberá proceder inmediatamente a su convocatoria.	convocado el Congreso de la República, el Presidente de la Junta Directiva del mismo declarará terminadas las sesiones en que se hayan tratado tales asuntos.
ARTICULO 159. Mayoría para resoluciones.	ARTICULO 159. Quórum.
Las resoluciones del Congreso, deben tomarse con el voto favorable de la mayoría absoluta de los miembros que lo integran, salvo los casos en que la Ley exija un número especial.	El quórum para celebrar sesiones y aprobar decretos se conformará con la mitad más uno del número total de miembros del Senado y la mitad más uno del número total de miembros de la Cámara de Diputados.
ARTICULO 160. Autorización a diputados para desempeñar otro cargo.	ARTICULO 160. (160) Prohibición de desempeñar otro cargo.
Los diputados pueden desempeñar el cargo de ministro o funcionario de Estado o de cualquier otra entidad descentralizada o autónoma. En estos casos deberá concedérseles permiso por el tiempo que duren en sus funciones ejecutivas. En su ausencia temporal, se procederá de conformidad con el último párrafo del Artículo 157	Se prohíbe a los Senadores y Diputados desempeñar en la Administración Pública cualquier otro cargo distinto del que como a tales les corresponde.



~~-000103-~~

~~-000122-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ARTICULO 161. Prerrogativas de los diputados.	ARTICULO 161. (161) Prerrogativas de los Diputados y Senadores.
<p>Los diputados son representantes del pueblo y dignatarios de la Nación; como garantía para el ejercicio de sus funciones gozarán, desde el día que se les declare electos, de las siguientes prerrogativas:</p> <p>a) Inmunidad personal para no ser detenidos ni juzgados, si la Corte Suprema de Justicia no declara previamente que ha lugar a formación de causa, después de conocer el informe del juez pesquisidor que deberá nombrar para el efecto. Se exceptúa el caso de flagrante delito en que el diputado sindicado deberá ser puesto inmediatamente a disposición de la Junta Directiva o Comisión Permanente del Congreso para los efectos del antejuicio correspondiente.</p> <p>b) Irresponsabilidad por sus opiniones, por su iniciativa y por la manera de tratar los negocios públicos, en el desempeño de su cargo.</p> <p>Todas las dependencias del Estado tienen la obligación de guardar a los diputados las consideraciones derivadas de su alta investidura. Estas prerrogativas no autorizan arbitrariedad, exceso de iniciativa personal o cualquier orden de maniobra tendientes a vulnerar el principio de no reelección para el ejercicio de la Presidencia de la República. Sólo el congreso será competente para juzgar y calificar si ha</p>	<p>Los Diputados y Senadores son representantes del pueblo y dignatarios de la nación. Para garantizar el ejercicio de sus funciones, tendrán, desde el día en que sean declarados electos, las siguientes prerrogativas:</p> <p>a) Derecho de antejuicio por la sindicación de delitos relacionados con el ejercicio de las funciones inherentes a su cargo. No podrán ser detenidos ni procesados mientras la Corte Suprema de Justicia no haya declarado que ha lugar a formación de causa, después de conocer el informe del juez pesquisidor que previamente habrá nombrado para el efecto;</p> <p>En caso de delito flagrante, el Senador o el Diputado sindicado deberá ser detenido y puesto inmediatamente a disposición de la Junta Directiva o de la Comisión Permanente del Senado o de la Cámara de Diputados, según corresponda, para los efectos del antejuicio correspondiente;</p> <p>La acusación calumniosa contra un Senador o un Diputado será castigada con el doble de la pena señalada para este delito en el Código Penal.</p> <p>Los Senadores y Diputados no gozarán del derecho de antejuicio en el caso de comisión de delitos no relacionados con las funciones inherentes a su cargo.</p> <p>Durante la tramitación de cualquier proceso</p>



~~-000104-~~

~~-000123-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

<p>habido arbitrariedad o exceso y para imponer las sanciones disciplinarias pertinentes.</p> <p>Hecha la declaración a que se refiere el inciso a) de este artículo, los acusados quedan sujetos a la jurisdicción de juez competente. Si se les decretare prisión provisional quedan suspensos en sus funciones en tanto no se revoque el auto de prisión.</p> <p>En caso de sentencia condenatoria firme, el cargo quedará vacante.</p>	<p>penal, el juez otorgará arresto domiciliario al Diputado o Senador sindicados, hasta el momento en que esté firme la sentencia.</p> <p>Si se les decreta auto de procesamiento, quedarán separados de sus funciones hasta que el mismo se revoque;</p> <p>b) Irresponsabilidad por sus opiniones, su iniciativa y la manera de tratar los negocios públicos en el desempeño de las funciones inherentes a su cargo. Los Senadores y Diputados no tendrán responsabilidad por sus opiniones, su iniciativa y la manera de tratar los negocios públicos en el desempeño de las funciones inherentes a su cargo. Sin embargo serán responsables en caso de comisión de los delitos de injuria, calumnia o difamación.</p>
<p>ARTICULO 162. Requisitos para el cargo de diputado.</p>	<p>ARTICULO 162. (162, 164 suprimido) Requisitos y prohibiciones para ser Senador o Diputado.</p>
<p>Para ser electo diputado se requiere ser guatemalteco de origen y estar en el ejercicio de sus derechos ciudadanos.</p>	<p>Requisitos: Los Senadores deben ser guatemaltecos de origen, o naturalizados por más de quince años y tener por lo menos cincuenta años de edad y no más de sesenta y cinco. Los Diputados deben ser guatemaltecos de origen, o naturalizados por más de diez años, mayores de treinta años y estar en el ejercicio de sus derechos políticos.</p> <p>Prohibiciones: No pueden ser Senadores o Diputados: a) Los funcionarios o empleados públicos. Se exceptúan quienes desempeñen funciones docentes; b) Los contratistas de obras públicas que se costeen</p>



~~-000105-~~

~~-000124-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>con recursos del Estado o del municipio. Tampoco sus fiadores, ni quienes, como consecuencia de la contratación, tengan pendientes reclamaciones de interés propio;</p> <p>c) Quienes hayan sido condenados en sentencia judicial firme por un tribunal de cuentas y no hayan solventado su responsabilidad;</p> <p>d) Quienes representen intereses de personas naturales o jurídicas que lucren con servicios públicos;</p> <p>e) Los militares en servicio activo.</p> <p>El Registro Electoral comprobará si los candidatos cumplen o no con los requisitos anteriores, e invitará a los ciudadanos a denunciar la existencia de cualquier impedimento para optar al cargo. Hecha la comprobación, publicará la lista de los candidatos inscritos.</p>
ARTICULO 163. Junta Directiva y Comisión Permanente.	ARTICULO 163. Juntas Directivas y Comisiones del Senado y de la Cámara de Diputados.
<p>El Congreso elegirá, cada año, su Junta Directiva. Antes de clausurar su período de sesiones ordinarias elegirá la Comisión Permanente, presidida por el Presidente del Congreso, la cual funcionará mientras el Congreso no esté reunido.</p> <p>La integración y las atribuciones de la Junta Directiva y de la Comisión Permanente serán fijadas en la Ley de Régimen Interior.</p>	<p>El Senado se integra con una Junta Directiva, una Comisión Permanente y una Comisión Judicial. Sus miembros serán elegidos cada año en sesión plenaria.</p> <p>La Cámara de Diputados se integra con una Junta Directiva, una Comisión Permanente y las demás comisiones que designe. Sus miembros serán elegidos cada año en sesión plenaria.</p>
ARTICULO 164. Prohibiciones y compatibilidades.	ARTICULO 164.
<p>No pueden ser diputados:</p> <p>a) Los funcionarios y empleados de los</p>	<p>Suprimido.</p>



~~-000106-~~

~~-000125-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Organismos Ejecutivo, Judicial y del Tribunal y Contraloría de Cuentas, así como los Magistrados del Tribunal Supremo Electoral y el director del Registro de Ciudadanos;

Quienes desempeñen funciones docentes y los profesionales al servicio de establecimientos de asistencia social, están exceptuados de la prohibición anterior;

- b) Los contratistas de obras o empresas públicas que se costeen con fondos del Estado o del municipio, sus fiadores y los que de resultados de tales obras o empresas, tengan pendiente reclamaciones de interés propio;
 - c) Los parientes del Presidente de la República y los del Vicepresidente dentro del cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad;
 - d) Los que habiendo sido condenados en juicio de cuentas por sentencia firme, no hubieren solventado sus responsabilidades;
 - e) Quienes representen intereses de compañías o personas individuales que exploten servicios públicos; y
 - f) Los militares en servicio activo.
- Si al tiempo de su elección o posteriormente, el electo resultare incluido en cualquiera de las prohibiciones



~~-000107-~~

~~-000126-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

contenidas en este artículo se declarará vacante su puesto. Es nula la elección de diputado que recaiga en funcionario que ejerza jurisdicción en el distrito electoral que lo postule, o que la hubiere ejercido tres meses antes de la fecha en que se haya convocado la elección.

El cargo de diputado es compatible con el desempeño de misiones diplomáticas temporales o especiales y con la representación de Guatemala en congresos internacionales.

**SECCIÓN SEGUNDA
DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS**

CONSTITUCION ACTUAL

ARTICULO 165. Atribuciones.

Corresponde al Congreso de la República:

- a) Abrir y cerrar sus períodos de sesiones;
- b) Recibir el juramento de ley al Presidente y Vicepresidente de la República, al Presidente del Organismo Judicial y a darles posesión de sus cargos;
- c) Aceptar o no la renuncia del Presidente o del Vicepresidente de la República. El Congreso comprobará la autenticidad de la renuncia respectiva;
- d) Dar posesión de la Presidencia de la República, al Vicepresidente en caso de ausencia absoluta o temporal del

PROYECTO PROREFORMA

ARTICULO 165. (165, 169 y 170) Son atribuciones generales del Congreso de la República:

- a) Celebrar las sesiones del período correspondiente;
- b) Tomarles el juramento de ley y darles posesión de sus cargos al Presidente de la República, al Vicepresidente de la República y al Presidente del Organismo Judicial;
- c) Aceptar o no la renuncia del Presidente y del Vicepresidente de la República;
- d) Darle posesión de la Presidencia al Vicepresidente de la República, en caso de ausencia temporal o permanente del Presidente;



~~-000108-~~

~~-000127-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Presidente;

- e) Conocer con anticipación, para que los efectos de la sucesión temporal, de la ausencia del territorio nacional del presidente y vicepresidente de la república. En ningún caso podrán ausentarse simultáneamente el Presidente y Vicepresidente.
- f) Elegir a los funcionarios que, de conformidad con la Constitución y la Ley, deban ser designados por el Congreso; aceptarles o no la renuncia y elegir a las personas que han de sustituirlos;
- g) Desconocer al Presidente de la República si, habiendo vencido su período constitucional, continúa en el ejercicio del cargo. En tal caso, el Ejército pasará automáticamente a depender del Congreso;
- h) Declarar si ha lugar o no a formación de causa contra el Presidente y Vicepresidente de la República, Presidente y magistrados de la Corte Suprema de Justicia, del Tribunal Supremo Electoral, y de la Corte de Constitucionalidad, Ministros, Viceministros de Estado, cuando estén encargados del Despacho, Secretarios de la Presidencia de la república, Subsecretarios que los sustituyan, Procurador de los Derechos Humanos, Fiscal General y Procurador General de la Nación.

- e) Elegir a los funcionarios que, de conformidad con la Constitución y la Ley, deban ser designados por él. Asimismo, conocer de su renuncia y elegir a las personas que hayan de sustituirlos;
- f) Destituir al Presidente y al Vicepresidente de la República por las siguientes causas:
 - 1) Incapacidad física o mental para desempeñar las funciones propias de sus respectivos cargos. La destitución se fundará en dictamen previo, emitido por una comisión de cinco médicos especialistas en el género de incapacidad que presuntamente padezcan. El colegio profesional correspondiente designará a los cinco especialistas, a solicitud del Congreso.
 - 2) Extralimitación en el ejercicio de sus funciones;
 - 3) Intromisión grave y reiterada en los asuntos propios de otros organismos del Estado;
 - 4) Denuncia fundamentada de corrupción, presentada ante el Congreso de la República.

La destitución por las causas expresadas en los numerales 2), 3) y 4) deberá contar con el voto favorable de al menos tres cuartas partes de los miembros del Congreso.

Son atribuciones específicas del Congreso de la



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

-000109-

-000128-

<p>i) Toda resolución sobre esta materia ha de tomarse con el voto favorable de las dos terceras partes del número total de diputados que integran el congreso.</p> <p>Declarar, con el voto de las dos terceras partes del número total de diputados que integran el Congreso, la incapacidad física o mental del Presidente de la República para el ejercicio del cargo. La declaratoria debe fundarse en dictamen previo de una comisión de cinco médicos, designados por la Junta Directiva del Colegio respectivo a solicitud del Congreso;</p> <p>k) j bis) Conceder condecoraciones propias del congreso de la república a guatemaltecos y extranjeros; y</p> <p>l) k) Todas las demás atribuciones que le asigne la constitución y otras leyes.</p>	<p>República:</p> <p>a) Calificar las credenciales que el Tribunal Supremo Electoral otorga a los Diputados y Senadores electos;</p> <p>b) Nombrar y destituir al personal administrativo;</p> <p>c) Suprimido (Art. 170c);</p> <p>d) Suprimido Convocar a los Diputados y a los Senadores suplentes, cuando los titulares, por cualquier motivo, no puedan ejercer el cargo.</p> <p>e) Elaborar y aprobar su presupuesto, para que sea incluido en el presupuesto general del Estado.</p> <p>f) Convocar inmediatamente a elecciones generales, si no lo hubiera hecho el Tribunal Supremo Electoral en la fecha que ordene la Ley.</p> <p>g) Desconocer al Presidente de la República si, habiendo vencido su período constitucional, continúa en el ejercicio del cargo. En tal caso, el Ejército pasará automáticamente a depender del Congreso;</p>
ARTICULO 166. Interpelaciones a ministros.	ARTICULO 167. (165 h, j, 171, 172) Integración y Atribuciones.
Los ministros de Estado, tienen la obligación de presentarse al Congreso, a fin de contestar las interpelaciones que se les formulen por uno o más diputados. Se exceptúan aquéllas que se refieren a asuntos diplomáticos u operaciones militares pendientes.	La Cámara de Diputados se integra con ochenta diputados elegidos directamente por el pueblo, mediante sufragio universal y secreto. Serán elegidos así: cuarenta diputados en la misma fecha de elección del Presidente de la República y cuarenta diputados a la mitad del período presidencial. La distribución de los cargos



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

~~-000110-~~

~~-000129-~~

Las preguntas básicas deben comunicarse al ministro o ministros interpelados con cuarenta y ocho horas de anticipación. Ni el Congreso en pleno, ni autoridad alguna, podrá limitar a los diputados al Congreso el derecho de interpellar, calificar las preguntas o restringirlas.

Cualquier diputado puede hacer las preguntas adicionales que estime pertinentes relacionadas con el asunto o asuntos que motiven la interpelación y de ésta podrá derivarse el planteamiento de un voto de falta de confianza que deberá ser solicitado por cuatro diputados, por lo menos, y tramitado sin demora, en la misma sesión o en una de las dos inmediatas siguientes.

correspondientes a cada distrito electoral se determinará por la Ley Electoral y de Partidos Políticos. Los diputados ejercerán su cargo durante cuatro años. Serán electos en forma individual y no por planilla.

Cada uno de los veintidós departamentos de la República constituye un distrito electoral. El municipio de Guatemala constituye un distrito electoral adicional denominado distrito central.

En caso de falta permanente de un Diputado, su cargo se declarará vacante y se convocará a una nueva elección en el distrito electoral correspondiente, para que quien resulte elegido complete lo que falte del período.

Los Diputados pueden ser reelegidos una sola vez en forma consecutiva.

Son atribuciones de la Cámara de Diputados:

- a) Decretar el Presupuesto de Ingresos y Egresos del Estado, a más tardar treinta días antes de que termine cada período fiscal vigente.
- b) Establecer, modificar, abrogar y derogar tributos con el voto favorable de por lo menos dos terceras partes del número total de Diputados.
- c) Aprobar o improbar, en todo o en parte, en el plazo de los tres meses siguientes de haber terminado el año fiscal anterior, un informe que, bajo juramento, debe rendir el titular del órgano contralor de cuentas, sobre todos los ingresos y egresos de las instituciones públicas del Estado.



-000111-

-000130-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

- d) Decretar honores públicos por servicios extraordinarios prestados a la Patria. Estos honores no pueden ser otorgados a los funcionarios públicos mientras ejerzan el cargo.
- e) Declarar la guerra y aprobar o improbar tratados de paz.
- f) Decretar amnistía exclusivamente por delitos contra el orden político del Estado.
- g) Definir las características de la moneda nacional. No podrá prohibirse la contratación en otras monedas ni el uso y circulación de las mismas.
- h) Aprobar deuda pública, o cualquier otra obligación financiera del Estado, con el voto favorable de por lo menos dos terceras partes del número total de sus integrantes.
- i) Aprobar y, en su defecto, crear las partidas necesarias, para cumplir con el pago de obligaciones del Estado ordenado en sentencia judicial firme por tribunales nacionales o internacionales.
- j) Suprimido por haberse incluido en la literal h) anterior)
- k) Crear comisiones que investiguen asuntos públicos de interés nacional.
- l) Suprimido. Se pasó al 172.
- m) Suprimido.



-000112-

-000131-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>n) Interpelar a los Ministros y Secretarios de Estado.</p> <p>o) Saber con anticipación, para propósitos de la sucesión temporal, que el Presidente o el Vicepresidente de la República se ausentarán del territorio nacional. En ningún caso podrán ausentarse simultáneamente.</p>
ARTICULO 168. Asistencia de ministros, funcionarios y empleados al Congreso.	ARTICULO 168. (173) Revocación de los mandatos presidencial y vicepresidencial.
<p>Cuando para el efecto sean invitados, los ministros de estado están obligados a asistir a las sesiones del Congreso, de las Comisiones y de los Bloques Legislativos. No obstante, en todo caso podrán asistir y participar con voz en toda discusión atinente a materias de su competencia. Podrá hacerse representar por los viceministros.</p> <p>Todos los funcionarios y empleados públicos están obligados a acudir e informar al Congreso, cuando éste, sus comisiones o bloques legislativos lo consideren necesario.</p>	<p>Cien mil ciudadanos inscritos en el padrón electoral podrán solicitarle a la Cámara de Diputados que convoque a una consulta popular sobre la permanencia en su cargo o la destitución del Presidente y del Vicepresidente de la República. En un plazo máximo de treinta días, la Cámara de Diputados deberá convocar a la consulta, la cual se realizará en un plazo máximo de sesenta días, a partir de la convocatoria.</p> <p>Si la Cámara de Diputados no convoca a la consulta popular que solicitan los ciudadanos, la convocará el Tribunal Supremo Electoral. Los Diputados que se hayan negado a convocarla serán destituidos y sometidos a proceso penal.</p> <p>Si en la consulta popular el número de respuestas a favor de la destitución es igual o mayor que el número total de votos que hubieren obtenido el Presidente y el Vicepresidente de la República al ser elegidos, estos funcionarios quedarán inmediatamente destituidos de sus respectivos cargos.</p> <p>El Presidente del Senado ejercerá el cargo de</p>



~~-000113-~~

~~-000132-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>Presidente de la República hasta que la Cámara de Diputados elija al nuevo Presidente, quien sólo completará el período presidencial interrumpido.</p> <p>La destitución del Presidente y Vicepresidente de la República podrá solicitarse únicamente después que haya transcurrido un año de la fecha en que hubieren tomado posesión del cargo.</p>
ARTICULO 169. Convocatoria a elecciones por el Congreso.	ARTICULO 169. (166, 167) Citación al Presidente de la República.
<p>Es obligación del Congreso, o en su defecto de la Comisión Permanente, convocar sin demora a elecciones generales cuando en la fecha indicada por la Ley, el Tribunal Supremo Electoral no lo hubiere hecho.</p>	<p>La Cámara de Diputados, con el voto favorable de dos terceras partes de sus miembros, podrá solicitar la comparecencia del Presidente de la República ante el pleno, para que informe sobre asuntos nacionales que comprometan gravemente el orden constitucional.</p> <p>Un mínimo de diez diputados podrá solicitar la comparecencia del Presidente de la República para que informe sobre las sindicaciones de ineficiencia o corrupción de sus ministros y secretarios de estado.</p> <p>En este caso el Presidente de la República podrá hacerse representar por sus ministros o secretarios que hayan sido sindicados.</p> <p>Por las mismas razones, un mínimo de diez diputados podrá citar a los funcionarios de las entidades autónomas, semiautónomas y descentralizadas del Estado.</p> <p>Las preguntas que el funcionario tenga que responder deben serle planteadas por lo menos cuarenta y ocho horas antes de la fecha fijada para la comparecencia. Rendido el informe por el</p>



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

~~-000114-~~

~~-000133-~~

Presidente, sus ministros o secretarios, o por los funcionarios públicos indicados en el párrafo anterior, los diputados podrán formularles preguntas adicionales.

Finalizado el informe, quince diputados como mínimo podrán solicitar que la Cámara de Diputados emita un voto de censura contra el funcionario que se trate. La solicitud será conocida sin demora, en la misma sesión en que el funcionario haya rendido su informe y podrá ser aprobada con el voto favorable de las dos terceras partes de diputados.

Si se emitiera voto de censura, deberá ser publicado en el diario oficial dentro de los tres días siguientes a su emisión. En el caso del Presidente de la República, la Cámara de Diputados deberá convocar inmediatamente a la consulta popular a que se refiere el Artículo 168 de ésta Constitución.

Los ministros, secretarios de Estado, o funcionarios de entidades autónomas, semiautónomas y descentralizadas, contra quienes se haya emitido voto de censura, deberán renunciar de su cargo en forma inmediata y si no lo hicieren quedarán destituidos ipso facto.



-000115-

-000134-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ARTICULO 170. Atribuciones específicas.

Son atribuciones específicas del Congreso:

- a) Calificar las credenciales que extenderá el Tribunal Supremo Electoral a los diputados electos;
- b) Nombrar y remover a su personal administrativo. Las relaciones del Organismo Legislativo con su personal administrativo, técnico y de servicios, será regulado por una ley específica, la cual establecerá el régimen de clasificación, de sueldos, disciplinario y de despidos; Las ventajas laborales del personal del Organismo Legislativo, que se hubieren obtenido por ley, acuerdo interno, resolución o por costumbre, no podrán ser disminuidas o tergiversadas;
- c) Aceptar o no las renunciaciones que presentaren sus miembros;
- d) Llamar a los diputados suplentes en caso de muerte, renuncia, nulidad de elección, permiso temporal o imposibilidad de concurrir de los propietarios; y
- e) Elaborar y aprobar su presupuesto, para ser incluido en el del Estado.

ARTICULO 170. (168) Obligación de los funcionarios públicos de comparecer ante las Comisiones de la Cámara de Diputados.

Las Comisiones de la Cámara de Diputados pueden solicitar la comparecencia de los ministros, secretarios de la Presidencia, directores generales y autoridades de las entidades autónomas, semiautónomas o descentralizadas del Estado, para que proporcionen cualquier explicación que estimen necesaria para la emisión de sus dictámenes. La incomparecencia injustificada del funcionario requerido se hará del conocimiento de su superior inmediato, para que se le imponga la sanción disciplinaria correspondiente por su falta de cooperación, sin perjuicio de su obligación de comparecer.



~~-000116-~~

~~-000135-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

**SECCIÓN TERCERA
DEL SENADO**

<i>CONSTITUCION ACTUAL</i>	<i>PROYECTO PROREFORMA</i>
ARTICULO 171. Otras atribuciones del Congreso.	ARTICULO 171. Integración del Senado.
<p>Corresponde también al Congreso:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Decretar, reformar y derogar las leyes;b) Aprobar, modificar o improbar, a más tardar treinta días antes de entrar en vigencia, el Presupuesto de Ingresos y Egresos del Estado. El Ejecutivo deberá enviar el proyecto de presupuesto al Congreso con ciento veinte días de anticipación a la fecha en que principiará el ejercicio fiscal. Si al momento de iniciarse el año fiscal, el presupuesto no hubiere sido aprobado por el Congreso, regirá de nuevo el presupuesto en vigencia en el ejercicio anterior, el cual podrá ser modificado o ajustado por el Congreso;c) Decretar impuestos ordinarios y extraordinarios conforme a las necesidades del Estado y determinar las bases de su recaudación;d) Aprobar o improbar anualmente, en todo o en parte, y previo informe de la Contraloría de Cuentas, el detalle y justificación de todos los ingresos y egresos de las finanzas públicas, que le presente el Ejecutivo sobre el ejercicio fiscal anterior;e) Decretar honores públicos por grandes servicios prestados a la Nación. En ningún caso podrán ser otorgados al Presidente o	<p>El Senado se integra con cuarenta y cinco Senadores, tres por cada una de las generaciones de ciudadanos cuya edad se encuentre entre los cincuenta y los sesenta y cinco años, y serán elegidos el mismo año que cumplan los cincuenta años, por los ciudadanos de su propia generación. Durarán en sus funciones quince años, con excepción de los que hayan sido elegidos para integrarlo la primera vez.</p> <p>Tomarán posesión de su cargo el primer día hábil del mes de enero del año siguiente al de su elección.</p> <p>Cada año, en el mes de noviembre, los ciudadanos que ese año calendario cumplan cincuenta años designarán por elección a tres personas de su generación, que sustituirán a los tres Senadores que durante ese año calendario cumplan sesenta y seis años.</p> <p>Simultáneamente con la elección de cada Senador, se elegirá un suplente, para cubrir la falta temporal o definitiva de su respectivo titular durante el tiempo que le falte para cumplir el período para el cual haya sido elegido.</p> <p>Instalado el Senado, inmediatamente se procederá a elegir entre sus miembros a su Presidente, quien</p>



-000117-

-000136-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Vicepresidente de la República, en el período de su gobierno, ni a ningún otro funcionario en el ejercicio de su cargo;

- f) Declarar la guerra y aprobar o improbar los tratados de paz;
- g) Decretar amnistía por delitos políticos y comunes conexos cuando lo exija la conveniencia pública;
- h) Fijar las características de la moneda, con opinión de la Junta Monetaria;
- i) Contraer, invertir, consolidar o efectuar otras operaciones relativas a la deuda pública interna o externa. En todos los casos deberá oírse previamente las opiniones del Ejecutivo y de la Junta Monetaria;

Para que el Ejecutivo, la Banca Central o cualquier otra entidad estatal pueda concluir negociaciones de empréstitos u otras formas de deudas, en el interior o en el exterior, será necesaria la aprobación previa del Congreso, así como para emitir obligaciones de toda clase;

- j) Aprobar o improbar los proyectos de ley que sobre reclamaciones al Estado, por créditos no reconocidos, sean sometidos a su conocimiento por el Ejecutivo y señalar asignaciones especiales para su pago o amortización. Velar porque sean debidamente pagados los créditos contra el Estado y sus instituciones derivados de condenas de los tribunales;
- k) Decretar, a solicitud del Organismo Ejecutivo, reparaciones o indemnizaciones en caso de reclamación internacional, cuando no se haya recurrido a arbitraje o a

ejercerá su cargo durante un período máximo de tres años, pudiendo ser reelegido una sola vez. El Presidente designará un Secretario y dos Vocales, quienes con él formarán la Comisión Permanente durante el ejercicio de su cargo.

Salvo disposiciones especiales de la presente Constitución, podrán convocar a sesiones del Senado:

- a) Su Presidente, por propia iniciativa o a solicitud de por lo menos una cuarta parte del total de Senadores;
- b) Su Comisión Permanente, por decisión mayoritaria de sus miembros.

Sin perjuicio de las disposiciones que establezcan mayorías diferentes para la conformación del quórum, éste se integrará con dos terceras partes del total de Senadores, y sus actos y resoluciones serán válidamente adoptados mediante el voto favorable de al menos treinta Senadores.

Instituida la Comisión Permanente, el pleno del Senado elegirá al Comité Judicial, que se integrará con cinco Senadores, quienes entre ellos mismos elegirán a su Presidente.

Ni el Presidente del Senado ni los demás miembros de su Comisión Permanente podrán pertenecer al Comité Judicial del Senado.



-000118-

-000137-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

un juicio internacional;

l) Aprobar, antes de su ratificación, los tratados, convenios o cualquier arreglo internacional cuando:

1) Afecten a leyes vigentes para las que esta Constitución requiera la misma mayoría de votos.

2) Afecten el dominio de la Nación, establezcan la unión económica o política de Centroamérica, ya sea parcial o total, o atribuyan o transfieran competencias a organismos, instituciones o mecanismos creados dentro de un ordenamiento jurídico comunitario concentrado para realizar objetivos regionales y comunes en el ámbito centroamericano.

3) Obliguen financieramente al Estado, en proporción que exceda al uno por ciento del Presupuesto de Ingresos Ordinarios o cuando el monto de la obligación sea indeterminado.

4) Constituyan compromiso para someter cualquier asunto a decisión judicial o arbitraje internacionales.

5) Contengan cláusula general de arbitraje o de sometimiento a jurisdicción internacional; y

m) Nombrar comisiones de investigación en asuntos específicos de la administración pública, que planteen problemas de interés nacional.



~~-000119-~~

~~-000138-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ARTICULO 172. Mayoría calificada.	ARTICULO 172. Atribuciones del Senado.
<p>Aprobar antes de su ratificación, con el voto de las dos terceras partes del total de diputados que integren el Congreso, los tratados, convenios o cualquier arreglo internacional, cuando:</p> <p>a) Se refieran al paso de ejércitos extranjeros por el territorio nacional o al establecimiento temporal de bases militares extranjeras; y</p> <p>1) b) Afecten o puedan afectar la seguridad del Estado o pongan fin a un estado de guerra.</p>	<p>Son atribuciones del Senado:</p> <p>a) Decretar, reformar, derogar y abrogar la Ley. Se entiende por Ley cualquier norma que regule relaciones entre particulares, entre particulares y el Estado, cuando este actúe dentro de la esfera del derecho privado, y las normas generales del sistema tributario;</p> <p>b) Aprobar, antes de su ratificación, con el voto favorable de las dos terceras partes del total de Senadores, los tratados, convenios o cualquier arreglo internacional que el Ejecutivo haya celebrado;</p> <p>c) Emitir las disposiciones que regularán su propio funcionamiento;</p> <p>d) Reformar, derogar y abrogar las leyes calificadas como constitucionales, emitidas por la Asamblea Nacional Constituyente, y, según el caso emitir la Ley sobre las materias que ellos regulan.</p>
ARTÍCULO 173. Procedimiento consultivo.	ARTICULO 173. Requisitos de la Ley.
<p><u>Las decisiones políticas de especial trascendencia deberán ser sometidas a procedimiento consultivo de todos los ciudadanos.</u></p> <p>La consulta será convocada por el Tribunal Supremo Electoral a iniciativa del Presidente de la República o del Congreso de la</p>	<p>La Ley debe cumplir los siguientes requisitos:</p> <p>1) Generalidad, en el sentido de que es aplicable a todos los habitantes del territorio nacional sin excepción.</p> <p>2) Abstracción, en el sentido de que se emite para un número indeterminado de casos, sin</p>



~~-000120-~~

~~-000139-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

República, que fijarán con precisión la o las preguntas que se someterán a los ciudadanos.

La Ley constitucional electoral regulará lo relativo a esta institución.

referencia a personas, lugares u objetos particulares;

3) Irretroactividad, en el sentido de que debe referirse a casos futuros, con la excepción establecida en el artículo 15 de esta Constitución;

4) Certeza, en el sentido de que su redacción debe ser clara, precisa y sin ambigüedades, de tal modo que facilite una interpretación inequívoca;

5) Igualdad, en el sentido de que no debe otorgar a nadie, ya sea considerado individualmente o grupo, prerrogativas exclusivas o privilegios que no pueda disfrutar cualquier otra persona o grupo que tengan oportunidad de aprovecharlos;

6) Justa, en el sentido de reconocer y dar a cada quien su propio derecho.

Únicamente son de cumplimiento obligatorio las normas que, respecto a la materia que regulan, reúnan los atributos establecidos en el presente artículo.

SECCIÓN CUARTA

FORMACIÓN Y SANCIÓN DE LA LEY Y DE LOS DECRETOS LEGISLATIVOS

CONSTITUCION ACTUAL

PROYECTO PROREFORMA

ARTICULO 174. Iniciativa de ley.

ARTICULO 174. (174) Iniciativa.

Para la formación de las leyes tienen iniciativa los diputados al Congreso, el Organismo Ejecutivo, la Corte Suprema de Justicia, la

a) Para la formación de la Ley tendrán iniciativa los Senadores y la Corte Suprema de Justicia.



~~-000121-~~

~~-000140-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Universidad de San Carlos de Guatemala y el Tribunal Supremo Electoral.	b) Para la formación de los decretos legislativos tendrán iniciativa el Presidente de la República, o cinco Diputados como mínimo, actuando de consuno.
ARTICULO 175. Jerarquía constitucional.	ARTICULO 175. (175) Primacía constitucional y jerarquía de las normas.
<p>Ninguna ley podrá contrariar las disposiciones de la Constitución. Las leyes que violen o tergiversen los mandatos constitucionales son nulas ipso jure.</p> <p>Las leyes calificadas como constitucionales requieren, para su reforma, el voto de las dos terceras partes del total de diputados que integran el Congreso, previo dictamen favorable de la Corte de Constitucionalidad.</p>	<p>Ninguna Ley, decreto legislativo o tratado de cualquier naturaleza podrá contrariar las disposiciones de la Constitución.</p> <p>La Ley, los decretos legislativos, tratados, acuerdos gubernativos y judiciales, o cualquier disposición de carácter general que viole, restrinja o tergiversar las normas de la Constitución son nulos <i>ipso iure</i>, y como consecuencia no surtirán efecto legal alguno desde el momento de su emisión o aprobación, según el caso. Sus efectos de hecho no tendrán validez jurídica, y los daños que hayan producido serán compensados de acuerdo con la legislación vigente.</p> <p>La jerarquía de las normas, en orden descendente, será la que sigue:</p> <ol style="list-style-type: none">1) La Constitución Política de la República;2) Los tratados y convenciones sobre Derechos Humanos, celebrados, aprobados y ratificados por los organismos correspondientes del Estado de Guatemala;3) Las leyes emitidas por la Asamblea Nacional Constituyente;4) Las Leyes decretadas por el Senado;



~~-000122-~~

~~-000141-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>5) Los tratados no incluidos en el numeral 2 de este artículo;</p> <p>6) Los decretos legislativos emitidos por la Cámara de Diputados;</p> <p>7) Las disposiciones gubernativas y reglamentarias.</p> <p>Las normas o disposiciones inferiores serán nulas <i>ipso iure</i> cuando violen, restrinjan o tergiversen cualquier norma de jerarquía superior.</p>
ARTICULO 176. Presentación y discusión.	ARTICULO 176. Presentación y discusión.
<p>Presentado para su trámite un proyecto de ley, se observará un procedimiento que prescribe la Ley Orgánica y de Régimen Interior del Organismo Legislativo. Se pondrá a discusión en tres sesiones celebradas en distintos días y no podrá votarse hasta que se tenga por suficientemente discutido en la tercera sesión. Se exceptúan aquellos casos que el Congreso declare de urgencia nacional con el voto de las dos terceras partes del número total de diputados que lo integran.</p>	<p>a) De la Ley:</p> <p>La iniciativa, justificando la necesidad de su aprobación, se someterá por escrito al Presidente del Senado, que la trasladará a la Comisión Permanente, la cual convocará a sesiones plenarias. Si por lo menos un tercio de los senadores presentes admiten la iniciativa, se discutirá en tres sesiones, celebradas en distintos días, y no podrá someterse a votación hasta que, en la tercera y última sesión, se declare que está suficientemente discutida.</p> <p>b) De los decretos legislativos:</p> <p>Presentado para su trámite un proyecto de decreto legislativo, se observará el procedimiento que prescriba la Ley Orgánica y de Régimen Interior de la Cámara de Diputados.</p> <p>La Cámara de Diputados deberá publicar, en el</p>



~~-000123-~~

~~-000142-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>Diario Oficial y en el sitio electrónico del Congreso de la República, las iniciativas de ley cuya admisión haya sido aprobada.</p> <p>Dentro de los treinta días siguientes a su publicación, los ciudadanos podrán remitir por escrito a la comisión respectiva sus comentarios y opiniones.</p> <p>La Cámara de Diputados deberá dar a conocer los efectos jurídicos y económicos que se derivarán de la aprobación del decreto de que se trate, explicando cómo afectará a la ciudadanía la implementación del mismo.</p> <p>Admitida la iniciativa, el proyecto se discutirá en tres sesiones celebradas en distintos días.</p> <p>Se exceptúan del procedimiento establecido en los párrafos anteriores los casos en que el Congreso declare de urgencia nacional un proyecto, con el voto favorable de por lo menos tres cuartas partes del número total de Diputados que lo integran, en cuyo caso la votación se hará en una sola sesión.</p>
ARTICULO 177. Aprobación, sanción y promulgación.	ARTICULO 177. (177) Aprobación, sanción y publicación.
Aprobado un proyecto de ley, la Junta Directiva del Congreso de la República, en un plazo no mayor de diez días, lo enviará al Ejecutivo para su sanción, promulgación y publicación.0020	<p>a) De la Ley:</p> <p>Dentro de los diez días siguientes a la aprobación de un proyecto de Ley, el Presidente del Senado ordenará su publicación en el Diario Oficial.</p> <p>b) De los decretos legislativos:</p> <p>Aprobado un proyecto de decreto legislativo, la</p>



~~-000124-~~

~~-000143-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>Comisión Permanente de la Cámara de Diputados, en un plazo no mayor de diez días, lo enviará al Ejecutivo para su sanción y publicación.</p> <p>El texto de la Ley y de los decretos legislativos publicado en el Diario Oficial debe ser el mismo que haya sido aprobado por el pleno de las cámaras respectivas.</p>
ARTICULO 178. Veto.	ARTICULO 178. (178) Veto de los decretos legislativos.
<p>Dentro de los quince días de recibido el decreto y previo acuerdo tomado en Consejo de Ministros, el Presidente de la República podrá devolverlo al Congreso con las observaciones que estime pertinentes, en ejercicio de su derecho de veto. Las leyes no podrán ser vetadas parcialmente.</p> <p>Si el Ejecutivo no devolviera el decreto dentro de los quince días siguientes a la fecha de su recepción, se tendrá por sancionado y el Congreso lo deberá promulgar como ley dentro de los ocho días siguientes. En caso de que el Congreso clausurara sus sesiones antes de que expire el plazo en que pueda ejercitarse el veto, el Ejecutivo deberá devolver el decreto dentro de los primeros ocho días del siguiente período de sesiones ordinarias.</p>	<p>Dentro de quince días de recibido un decreto legislativo, el Presidente de la República, en ejercicio de su derecho de veto, podrá devolverlo a la Cámara de Diputados con las observaciones que estime pertinentes. Los decretos legislativos podrán ser vetados de manera parcial.</p> <p>Si el Presidente de la República no sanciona ni devuelve el decreto legislativo dentro de los quince días siguientes a la fecha de su recepción, el decreto se tendrá por sancionado y la Cámara de Diputados deberá promulgarlo, dentro de los ocho días siguientes. Si la Cámara de Diputados clausura sus sesiones antes de que expire el plazo en que el Presidente de la República puede ejercitar el veto, el Ejecutivo deberá devolver el decreto dentro de los primeros ocho días del siguiente período de sesiones ordinarias.</p>
ARTICULO 179. Primacía legislativa.	ARTICULO 179. Primacía legislativa.
<p>Devuelto el decreto al Congreso, la Junta Directiva lo deberá poner en conocimiento del pleno en la siguiente sesión, y el congreso, en</p>	<p>Devuelto el decreto a la Cámara de Diputados, su Junta Directiva lo deberá poner en conocimiento del pleno en la sesión siguiente, y en un plazo no mayor</p>



~~-000125-~~

~~-000144-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

un plazo no mayor de treinta días podrá reconsiderarlo o rechazarlo. Si no fueren aceptadas las razones del veto y el Congreso rechazare el veto por las dos terceras partes del total de sus miembros el Ejecutivo deberá obligadamente sancionar y promulgar el decreto dentro de los ocho días siguientes de haberlo recibido. Si el Ejecutivo no lo hiciere, la Junta Directiva del Congreso ordenará su publicación en un plazo que no excederá de tres días, para que surta efecto como ley de la República.

de treinta días la Cámara de Diputados podrá reconsiderarlo o rechazarlo. Si no son aceptadas las razones en que se fundamenta el veto, y la Cámara de Diputados lo rechazare con el voto de las tres cuartas partes del total de sus miembros, el Ejecutivo deberá sancionar y promulgar obligatoriamente el decreto dentro de los ocho días siguientes de haberlo recibido. Si el Ejecutivo no lo hiciere, la Junta Directiva de la Cámara de Diputados ordenará su publicación en un plazo que no excederá de tres días.

La Cámara Legislativa podrá rechazar el veto parcial con el voto de las dos terceras partes del número total de sus miembros. Si no se lograre este número de votos, el Presidente de la República podrá sancionar el decreto suprimiendo el texto que haya vetado.

ARTICULO 180. Vigencia.

La Ley empieza a regir en todo el territorio nacional, ocho días después de su publicación íntegra en el Diario Oficial, a menos que la misma ley amplíe o restrinja dicho plazo o su ámbito territorial de aplicación.

ARTICULO 180. (180) Vigencia.

La Ley y los Decretos Legislativos empiezan a regir en todo el territorio nacional ocho días después de su publicación íntegra en el Diario Oficial, a menos que la misma Ley o el decreto de que se trate amplíen o restrinjan dicho plazo o su ámbito territorial de aplicación.

Los Decretos Legislativos caducarán al transcurrir diez años, contados a partir de la fecha de su publicación, al menos que la Cámara de Diputados prorrogue su vigencia por otro período igual. No se podrá prorrogar la vigencia de un decreto sino dentro de los dos años anteriores a la fecha de su caducidad.

La legislación vigente a la fecha de aprobación de



-000126-

-000145-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>esta Constitución continuará rigiendo de la forma siguiente:</p> <p>a) La que, según esta Constitución, compete al Senado, de manera indefinida;</p> <p>b) La que, según esta Constitución, compete a la Cámara de Diputados, durante diez años, salvo que sea prorrogada por el plazo indicado en el párrafo segundo de este mismo artículo.</p>
ARTICULO 181. Disposiciones del Congreso.	ARTICULO 181. (181) Leyes y disposiciones del Congreso.
No necesitan de sanción del Ejecutivo, las disposiciones del Congreso relativas a su Régimen Interior y las contenidas en los artículos 165 y 170 de esta Constitución.	No necesitan sanción del Presidente de la República: la Ley, las disposiciones relativas al régimen interior del Senado, del Congreso, de la Cámara de Diputados, y las contenidas en el artículo 164 de esta Constitución.
CAPÍTULO III ORGANISMO EJECUTIVO	
SECCIÓN PRIMERA PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA	
<i>CONSTITUCION ACTUAL</i>	<i>PROYECTO PROREFORMA</i>
ARTICULO 182. Presidencia de la República e integración del Organismo Ejecutivo.	ARTICULO 182. Presidencia de la República e integración del Organismo Ejecutivo.
<p>El Presidente de la República es el Jefe del Estado de Guatemala, y ejerce las funciones del Organismo Ejecutivo por mandato del pueblo.</p> <p>El Presidente de la República, actuará</p>	<p>El Presidente de la República es el Jefe del Estado de Guatemala y preside el Organismo Ejecutivo.</p> <p>Es también el Comandante General del Ejército, representa la unidad nacional, y como tal deberá velar por los intereses de toda la población de la</p>



-000127-

-000146-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

siempre con los Ministros, en Consejo o separadamente con uno o más de ellos; es el Comandante General del Ejército, representa la unidad nacional y deberá velar por los intereses de toda la población de la República.

El Presidente de la República, juntamente con los ministros, viceministros y demás funcionarios dependientes integran el Organismo Ejecutivo y tienen vedado favorecer a partido político alguno.

República. Actuará siempre con los Ministros, en Consejo o separadamente con uno o más de ellos.

El Presidente de la República, con los Ministros, Viceministros y demás funcionarios dependientes integran el Organismo Ejecutivo y tienen vedado favorecer a partido político alguno.

ARTICULO 183. Funciones del Presidente de la República.

Son funciones del Presidente de la República:
a) Cumplir y hacer cumplir la Constitución y las leyes.

b) Proveer a la defensa y a la seguridad de la Nación, así como a la conservación del orden público.

c) Ejercer el mando de las Fuerzas Armadas de la Nación con todas las funciones y atribuciones respectivas.

d) Ejercer el mando de toda la fuerza pública.

e) Sancionar, promulgar, ejecutar y hacer que se ejecuten las leyes; dictar los decretos para los que estuviere facultado por la Constitución, así como los acuerdos, reglamentos y órdenes para el estricto cumplimiento de las leyes, sin alterar su espíritu.

ARTICULO 183 Funciones.

Compete al Presidente de la República:

a) Cumplir y hacer que se cumpla la Constitución, la Ley y los Decretos Legislativos;

b) Velar por la defensa y la seguridad de la nación, y por la conservación del orden público;

c) Ejercer el mando de las Fuerzas Armadas y la Fuerza Pública;

d) Hacer que se cumplan estrictamente las sentencias judiciales;

e) Sancionar, promulgar, ejecutar y hacer que se ejecuten la Ley y los Decretos Legislativos, y dictar los decretos para los que esté facultado por la Constitución, así como los acuerdos, reglamentos y órdenes para el estricto cumplimiento de la Ley, sin alterar su espíritu.



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

-000128-

-000147-

f) Dictar las disposiciones que sean necesarias en los casos de emergencia grave o de calamidad pública, debiendo dar cuenta al Congreso en sus sesiones inmediatas.

g) Presentar iniciativas de ley al Congreso de la República.

h) Ejercer el derecho de veto con respecto a las leyes emitidas por el Congreso, salvo los casos en que no sea necesaria la sanción del Ejecutivo de conformidad con la Constitución.

i) Presentar anualmente al Congreso de la República, al iniciarse su período de sesiones, informe escrito de la situación general de la República y de los negocios de su administración realizados durante el año anterior.

j) Someter anualmente al Congreso, para su aprobación con no menos de ciento veinte días de anticipación a la fecha en que principiará el ejercicio fiscal, por medio del ministerio respectivo, el proyecto de presupuesto que contenga en forma programática, el detalle de los ingresos y egresos del Estado. Si el Congreso no estuviere reunido deberá celebrar reunión extraordinaria para conocer el proyecto.

k) Someter a la consideración del Congreso para su aprobación, y antes de su ratificación, los tratados y convenios de

f) Dictar las disposiciones necesarias en los casos de emergencia grave o de calamidad pública, debiendo dar cuenta de ello al Congreso en sus sesiones inmediatas;

g) Presentar iniciativas de Decretos Legislativos a la Cámara de Diputados;

h) Ejercer el derecho de veto total o parcial de los Decretos Legislativos;

i) Rendir informe anual a la Cámara de Diputados, en el mes de enero, sobre la situación general de la República y los negocios de su administración realizados durante el año anterior;

j) Remitir a la Cámara de Diputados, con no menos de ciento veinte días de anticipación a la fecha en que haya de comenzar cada ejercicio fiscal, el proyecto de presupuesto de ingresos y egresos del Estado. Si la Cámara de Diputados no estuviere reunida, deberá celebrar sesiones extraordinarias para conocer el proyecto;

k) Someter al Senado, para su aprobación, antes de su ratificación, los tratados y convenios de carácter internacional; y a la Cámara de Diputados los contratos y concesiones sobre servicios públicos;

l) Convocar a la Cámara de Diputados a sesiones extraordinarias, cuando los intereses de la República lo demanden;

m) Suprimido por redundante:



-000129-

-000148-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

carácter internacional y los contratos y concesiones sobre servicios públicos.

l) Convocar al Organismo Legislativo a sesiones extraordinarias cuando los intereses de la República lo demanden;

m) Coordinar en Consejo de Ministros, la política de desarrollo de la Nación.

n) Presidir el Consejo de Ministros y ejercer la función de superior jerárquico de los funcionarios y empleados del Organismo Ejecutivo.

ñ) Mantener la integridad territorial y la dignidad de la Nación.

o) Dirigir la política y las relaciones internacionales, celebrar, ratificar y denunciar tratados y convenios de conformidad con la Constitución.

p) Recibir a los representantes diplomáticos, así como expedir y retirar el exequátur a los cónsules.

q) Administrar la hacienda pública con arreglo a la Ley.

r) Exonerar de multas y recargos a los contribuyentes que hubieren incurrido en ellas por no cubrir los impuestos dentro de los términos legales o por actos u omisiones en el orden administrativo.

s) Nombrar y remover a los ministros de

n) Presidir el Consejo de Ministros, y ejercer la función de superior jerárquico de los funcionarios y empleados del Organismo Ejecutivo;

ñ) Mantener la integridad territorial y la dignidad de la nación;

o) Dirigir la política y las relaciones internacionales. Celebrar, ratificar y denunciar tratados y convenios, de conformidad con la Constitución;

p) Suprimido por redundante;

q) Administrar la Hacienda Pública con arreglo a la ley;

r) Dirigir y organizar los servicios públicos que preste el Estado, sin perjuicio de que cualquier persona natural o jurídica podrá siempre concurrir a prestarlos, sin necesidad de licencia o autorización especial alguna, distinta de las que se exijan para la prestación de cualquier servicio al público;

s) Nombrar y remover a los Ministros de Estado, Viceministros, Secretarios y Subsecretarios de la Presidencia, Embajadores y demás funcionarios que le corresponda conforme a la ley;

t) Suprimido;

u) Otorgar condecoraciones a guatemaltecos y extranjeros.

v) Dentro de los quince días siguientes de concluido, informar a la Cámara de Diputados



~~-000130-~~

~~-000149-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

<p>Estado, viceministros, secretarios y subsecretarios de la presidencia, embajadores y demás funcionarios que le corresponda conforme a la Ley.</p> <p>Conceder jubilaciones, pensiones y montepíos de conformidad con la Ley.</p> <p>u) Conceder condecoraciones a guatemaltecos y extranjeros.</p> <p>v) Dentro de los quince días siguientes de concluido, informar al Congreso de la República sobre el propósito de cualquier viaje que hubiere realizado fuera del territorio nacional y acerca de los resultados del mismo.</p> <p>w) Someter cada cuatro meses al Congreso de la República por medio del Ministerio respectivo un informe analítico de la ejecución presupuestaria, para su conocimiento y control.</p> <p>x) Todas las demás funciones que le asigne esta constitución o la Ley.</p>	<p>sobre el propósito y resultado de cualquier viaje oficial que haya realizado fuera del territorio nacional;</p> <p>w) Suprimido;</p> <p>x) Suprimido.</p>
<p>ARTICULO 185. Requisitos para optar a los cargos de Presidente o Vicepresidente de la República.</p>	<p>ARTICULO 185. Requisitos para optar al cargo de Presidente o Vicepresidente de la República.</p>
<p>Podrán optar al cargo, de Presidente o Vicepresidente de la República, los guatemaltecos de origen que sean ciudadanos en ejercicio y mayores de cuarenta años.</p>	<p>Podrán optar al cargo de Presidente o Vicepresidente de la República los guatemaltecos de origen o los naturalizados por más de veinte años, que sean ciudadanos y estén en el ejercicio de sus derechos políticos, tengan más de cuarenta y cinco años de edad, y no hayan ocupado ningún cargo público desde la fecha en que se haya hecho la convocatoria a elecciones.</p>



~~-000131-~~

~~-000150-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ARTICULO 189. Falta temporal o absoluta del Presidente de la República.	ARTICULO 189. Falta temporal o permanente del Presidente de la República.
En caso de falta temporal o absoluta del Presidente de la República, lo sustituirá el Vicepresidente. Si la falta fuere absoluta el Vicepresidente desempeñará la Presidencia hasta la terminación del período constitucional; y en caso de falta permanente de ambos, completará dicho período la persona que designe el Congreso de la República, con el voto favorable de las dos terceras partes del total de diputados.	En caso de fallecimiento, declaración de interdicción, ausencia permanente, o de renuncia del Presidente de la República, lo sustituirá el Vicepresidente, quien desempeñará el hasta la terminación del período constitucional. En caso de falta permanente de ambos, se procederá como lo estipulan los párrafos cuarto y quinto del artículo 168 de esta Constitución.
SECCIÓN SEGUNDA VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA	
CONSTITUCION ACTUAL	PROYECTO PROREFORMA
ARTICULO 190. Vicepresidente de la República.	ARTICULO 190. Vicepresidente de la República.
El vicepresidente de la República ejercerá las funciones de Presidente de la República en los casos y forma que establece la Constitución. Será electo en la misma planilla con el Presidente de la República, en idéntica forma y para igual período. El Vicepresidente deberá reunir las mismas calidades que el Presidente de la República, gozará de iguales inmunidades y tiene en el orden jerárquico del Estado, el grado inmediato inferior al de dicho funcionario.	El Vicepresidente de la República ejercerá las funciones de Presidente de la República en los casos y en la forma que establece la Constitución. Será elegido en la misma planilla con el Presidente de la República, de idéntica forma y para igual período. El Vicepresidente deberá tener las mismas calidades que el Presidente de la República, gozará de iguales inmunidades que él y, en el orden jerárquico del Estado, le corresponderá el grado inmediato inferior al de dicho funcionario.



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

~~-000132-~~

-000151-

ARTICULO 192. Falta del Vicepresidente.	ARTICULO 192. Falta del Vicepresidente.
En caso de falta absoluta del Vicepresidente de la República o renuncia del mismo, será sustituido por la persona que designe el Congreso de la República, escogiéndola de una terna propuesta por el Presidente de la República; en tales casos el sustituto fungirá hasta terminar el período con iguales funciones y preeminencias.	En caso de fallecimiento, declaración de interdicción, ausencia permanente, o de renuncia del Vicepresidente de la República, será sustituido por la persona que designe el Congreso de la República, de una terna propuesta por el Presidente de la República. En tales casos, quien lo sustituya ocupará el cargo de la Vicepresidencia hasta terminar el período, y tendrá las mismas funciones y prerrogativas que el Vicepresidente.
SECCIÓN TERCERA MINISTROS DE ESTADO	
CONSTITUCION ACTUAL	PROYECTO PROREFORMA
ARTICULO 193. Ministerios.	ARTICULO 193. Ministerios.
Para el despacho de los negocios del Organismo Ejecutivo, habrá los ministerios que la Ley establezca, con las atribuciones y la competencia que la misma les señale.	La Cámara de Diputados a propuesta del Presidente de la República, podrá crear los ministerios que considere necesarios para el funcionamiento de la Administración Pública, y fijar las atribuciones y competencias de cada uno.
ARTICULO 194. Funciones del ministro.	ARTICULO 194. Funciones del ministro
Cada ministerio estará a cargo de un ministro de Estado, quien tendrá las siguientes funciones: a. Ejercer jurisdicción sobre todas las dependencias de su ministerio; b. Nombrar y remover a los funcionarios y empleados de su ramo, cuando le corresponda hacerlo conforme a la Ley;	Suprimido porque las funciones de los ministros le corresponden establecerlas a la Cámara de Diputados como se indica en el artículo anterior.



~~-000133-~~

~~-000152-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

<p>c. Refrendar los decretos, acuerdos y reglamentos dictados por el Presidente de la República, relacionados con su despacho para que tengan validez;</p> <p>d. Presentar al Presidente de la República el plan de trabajo de su ramo y anualmente una memoria de las labores desarrolladas;</p> <p>e. Presentar anualmente al Presidente de la República, en su oportunidad, el proyecto de presupuesto de su ministerio;</p> <p>f. Dirigir, tramitar, resolver e inspeccionar todos los negocios relacionados con su ministerio;</p> <p>g. Participar en las deliberaciones del Consejo de Ministros y suscribir los decretos y acuerdos que el mismo emita;</p> <p>ii. Velar por el estricto cumplimiento de las leyes, la probidad administrativa y la correcta inversión de los fondos públicos en los negocios confiados a su cargo.</p>	
ARTICULO 195. Consejo de Ministros y su responsabilidad.	ARTICULO 195. Consejo de Ministros y su responsabilidad.
<p>El Presidente, el Vicepresidente de la República y los ministros de Estado, reunidos en sesión, constituyen el Consejo de Ministros el cual conoce de los asuntos sometidos a su consideración por el Presidente de la República, quien lo convoca y preside.</p>	<p>El Presidente de la República, el Vicepresidente y los ministros de Estado, reunidos en sesión, constituyen el Consejo de Ministros. Las sesiones serán convocadas por el Presidente y en ellas se tratarán los asuntos que el mismo someta a consideración de todos.</p>



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

~~-000134-~~

~~-000153-~~

Los ministros son responsables de sus actos, de conformidad con esta Constitución <u>y las leyes</u> , aún en el caso de que obren por orden expresa del Presidente. De las decisiones del Consejo de Ministros serán solidariamente responsables los ministros que hubieren concurrido, salvo aquellos que hayan hecho constar su voto adverso.	Los ministros son responsables de sus actos, de conformidad con esta Constitución, la Ley y los Decretos Legislativos, incluso en el caso de que actúen por orden expresa del Presidente. De las decisiones tomadas en Consejo de Ministros serán solidariamente responsables los ministros que hayan asistido a ellas, con excepción de los que hayan votado en contra.
ARTICULO 196. Requisitos para ser ministro de Estado.	ARTICULO 196. Requisitos para ser Ministro de Estado.
Para ser ministro de Estado se requiere: a) Ser guatemalteco; b) Hallarse en el goce de los derechos de ciudadanos; y c) Ser mayor de treinta años.	Para ser Ministro de Estado se requiere: a) Ser guatemalteco; b) Ser ciudadano y estar en el ejercicio de sus derechos políticos; y c) Ser mayor de treinta años.
ARTICULO 197. Prohibiciones para ser ministro de Estado.	ARTICULO 197. Prohibiciones.
No pueden ser ministros de Estado: a) <u>Los parientes del Presidente o del Vicepresidente de la República, así como los de otro ministro de Estado, dentro del cuarto grado de consanguinidad y segundo de afinidad;</u> b) Los que habiendo sido condenados en juicio de cuentas no hubieren solventado sus responsabilidades; c) Los contratistas de obras o empresas que se costeen con fondos del Estado, de sus	No pueden ser Ministros de Estado: a) La esposa y los parientes, dentro del segundo grado de consanguinidad y primero de afinidad, del Presidente y del Vicepresidente de la República, y de los Ministros de Estado; parientes del Presidente y del Vicepresidente de la República; b) Los que habiendo sido condenados en juicio de cuentas no hayan solventado sus responsabilidades; c) Los contratistas de obras o empresas que se



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

-000135-

-000154-

<p>entidades descentralizadas, autónomas o semiautónomas o del municipio, sus fiadores y quienes tengan reclamaciones pendientes por dichos negocios;</p> <p>d) Quienes representen o defiendan intereses de personas individuales o jurídicas que exploten servicios públicos, y</p> <p>e) Los ministros de cualquier religión o culto.</p> <p>En ningún caso pueden los ministros <u>actuar como</u> apoderados de personas individuales o jurídicas, ni gestionar en <u>forma alguna</u> negocios particulares.</p>	<p>costeen con fondos del Estado, de sus entidades descentralizadas, autónomas o semiautónomas, o del municipio, así como sus fiadores y quienes tengan reclamaciones pendientes por dichos negocios;</p> <p>d) Quienes representen o defiendan intereses de personas individuales o jurídicas que exploten servicios públicos;</p> <p>e) Los ministros de cualquier religión o culto.</p> <p>En ningún caso los Ministros de Estado pueden ser apoderados de personas individuales o jurídicas, ni gestionar negocios particulares con el Gobierno.</p>
<p>ARTICULO 198. Memoria de actividades de los ministerios.</p>	<p>ARTICULO 198. Memoria de actividades de los ministerios.</p>
<p>Los ministros están obligados a presentar anualmente al Congreso en los primeros diez días del mes de febrero de cada año, la memoria de las actividades de sus respectivos ramos, que deberá contener además la ejecución presupuestaria de su ministerio.</p>	<p>Suprimido.</p>
<p>ARTICULO 199. Comparecencia obligatoria a interpelaciones.</p>	<p>ARTICULO 199. Comparecencia obligatoria a interpelaciones.</p>
<p>Los ministros tienen la obligación de presentarse ante el Congreso, con el objeto de contestar las interpelaciones que se les formule.</p>	<p>Suprimido.</p>
<p>ARTICULO 200. Viceministros de Estado.</p>	<p>ARTICULO 200. Viceministros de Estado.</p>



-000136-

-000155-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

En cada Ministerio de Estado habrá un viceministro. Para ser viceministro se requieren las mismas calidades que para ser ministro. Para la creación de plazas adicionales de viceministros será necesaria la opinión favorable del Consejo de Ministros.	Suprimido.
ARTICULO 201. Responsabilidad de los ministros y viceministros.	ARTICULO 201. Responsabilidad de los ministros y viceministros.
Los ministros y viceministros de Estado son responsables de sus actos, de acuerdo con lo que prescribe el artículo 195 de esta Constitución y lo que determina la Ley de Responsabilidades.	Suprimido.
ARTICULO 202. Secretarios de la Presidencia.	ARTICULO 202. Secretarios de la Presidencia.
Presidente de la República tendrá los secretarios que sean necesarios. Las atribuciones de éstos serán determinadas por la Ley. Los secretarios <u>General y Privado</u> de la Presidencia de la República, deberán reunir los mismos requisitos <u>que se exigen para ser ministro</u> y gozarán de iguales prerrogativas <u>e inmunidades</u> .	Los secretarios de la Presidencia de la República deberán cumplir los mismos requisitos que los ministros y gozarán de iguales prerrogativas.



~~-000137-~~

~~-000156-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

**CAPÍTULO IV
ORGANISMO JUDICIAL**

**SECCIÓN PRIMERA
DISPOSICIONES GENERALES**

<i>CONSTITUCION ACTUAL</i>	<i>PROYECTO PROREFORMA</i>
<p>ARTICULO 203. Independencia del Organismo Judicial y potestad de juzgar.</p> <p>La justicia se imparte de conformidad con la Constitución y las leyes de la República.</p> <p>Corresponde a los tribunales de justicia la potestad de juzgar y promover la ejecución de lo juzgado. Los otros organismos del Estado deberán prestar a los tribunales el auxilio que requieran para el cumplimiento de sus resoluciones.</p> <p>Los magistrados y jueces son independientes en el ejercicio de sus funciones y únicamente están sujetos a la Constitución de la República y a las leyes. A quienes atentaren contra la independencia del Organismo Judicial, además de imponérseles las penas fijadas por el Código Penal, se les inhabilitará para ejercer cualquier cargo público.</p> <p>La función jurisdiccional se ejerce, con exclusividad absoluta, por la Corte Suprema de Justicia y por los demás tribunales que la Ley establezca.</p> <p>Ninguna otra autoridad podrá intervenir en la administración de justicia.</p>	<p>ARTICULO 203. Independencia del Poder Judicial y potestad de juzgar.</p> <p>La justicia se imparte de conformidad con la Constitución y las leyes de la República.</p> <p>Corresponde únicamente a los tribunales de justicia la potestad de juzgar y promover la ejecución de lo juzgado.</p> <p>Para hacer cumplir y ejecutar las resoluciones que dicten, los órganos jurisdiccionales integrantes del Organismo Judicial podrán ordenar y exigir a las autoridades de cualquier fuero y a la Fuerza Pública la realización de las diligencias que consideren necesarias. La autoridad requerida deberá cumplir en forma inmediata el mandato judicial y no podrá discutir su fundamento u oportunidad, ni la justicia o legalidad de la resolución que se trata de ejecutar. El incumplimiento del mandato o resolución hará incurrir a quien desobedezca la orden en el delito que para el efecto se haya tipificado en el Código Penal.</p> <p>Los Magistrados y Jueces son independientes en el ejercicio de sus funciones, y únicamente están sujetos a la Constitución y a las leyes de la República.</p>



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

-000138-

-000157-

	<p>La función jurisdiccional se ejerce, con exclusividad absoluta, por los Magistrados y Jueces de la Corte Suprema de Justicia y de los demás tribunales que la ley establezca.</p> <p>Ninguna otra autoridad podrá intervenir en la administración de justicia.</p>
ARTICULO 204. Condiciones esenciales de la administración de justicia.	ARTICULO 204. Condiciones esenciales de la administración de justicia.
<p>Los tribunales de justicia en toda resolución o sentencia observarán obligadamente el principio de que la Constitución de la República prevalece sobre cualquier ley o tratado.</p>	<p>En toda resolución o sentencia que dicten, los Jueces y Magistrados observarán obligatoriamente el principio de que la Constitución de la República prevalece sobre la Ley, sobre los Decretos Legislativos y sobre cualquier tratado, los cuales no podrán aplicarlos si son incompatibles con ella.</p> <p>No se podrá interpretar ningún artículo de esta Constitución en forma tal que se transgredan las normas contenidas en el capítulo I del título II de la misma. En caso de duda, prevalecerán estas últimas.</p>
ARTICULO 205. Garantías del Organismo Judicial.	ARTICULO 205. Garantía de independencia del Organismo Judicial.
<p>Se instituyen como garantías del Organismo Judicial, las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none">a) La independencia funcional;b) La independencia económica;c) La no remoción de los magistrados y jueces de primera instancia, salvo los casos establecidos por la Ley; yd) La selección del personal.	<p>Se garantiza la independencia del Organismo Judicial en el ejercicio de todas sus funciones. La interferencia de cualquier funcionario de otro organismo del Estado en la administración de justicia será causa suficiente para deducirle responsabilidades penales y destituirlo del cargo.</p>



~~-000139-~~

~~-000158-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ARTICULO 206. Derecho de antejuicio para magistrados y jueces.	ARTICULO 206. Derecho de antejuicio de Magistrados y Jueces.
<p>Los magistrados y jueces gozarán del derecho de antejuicio en la forma que lo determine la Ley. El Congreso de la República tiene competencia para declarar si ha lugar o no a formación de causa contra el Presidente del Organismo Judicial y los magistrados de la Corte Suprema de Justicia.</p> <p>Corresponde a esta última la competencia en relación a los otros magistrados y jueces.</p>	<p>Los Magistrados y Jueces gozarán del derecho de antejuicio por delitos relacionados con el ejercicio de las funciones inherentes a su cargo. La Corte Suprema de Justicia tiene competencia para declarar si ha lugar o no a formación de causa contra los Magistrados de la Corte de Constitucionalidad. Para conocer el antejuicio contra el Presidente del Organismo Judicial y los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia será competente la propia Corte Suprema de Justicia, integrada por los Magistrados de la Corte de Apelaciones.</p> <p>Corresponde a la Corte Suprema de Justicia la competencia en relación con el antejuicio de los otros Magistrados y Jueces.</p> <p>Los Magistrados y Jueces no podrán ser detenidos ni procesados, si previamente no se declara que ha lugar a formación de causa en su contra.</p> <p>No gozarán del derecho de antejuicio en el caso de que se les sindeque de haber cometido delitos no relacionados con las funciones inherentes a su cargo.</p> <p>En el caso de delito flagrante, el Magistrado o Juez sindicado deberá ser detenido y puesto inmediatamente a disposición del tribunal que deba conocer del antejuicio, para los efectos correspondientes.</p> <p>La acusación calumniosa en contra de un Magistrado o Juez será castigada con el doble de la</p>



~~-000140-~~

~~-000159-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>pena señalada en el Código Penal.</p> <p>Durante la tramitación de cualquier proceso penal, el Juez decretará arresto domiciliario al Magistrado o Juez sindicado, hasta el momento en que esté firme la sentencia.</p> <p>Si se les decretare auto de procesamiento, quedarán suspensos de sus funciones mientras el mismo no se revoque.</p>
ARTICULO 207. Requisitos para ser magistrado o juez.	ARTICULO 207. Requisitos para ser Magistrado o Juez.
<p>Los magistrados y jueces deben ser guatemaltecos de origen, de reconocida honorabilidad, estar en el goce de sus derechos ciudadanos y ser abogados colegiados, salvo las excepciones que la Ley establece con respecto a este último requisito en relación a determinados jueces de jurisdicción privativa y jueces menores.</p> <p>La Ley fijará el número de magistrados, así como la organización y funcionamiento de los tribunales y los procedimientos que deban observarse, según la materia de que se trate.</p> <p>La función de magistrado o juez es incompatible con cualquier otro empleo, con cargos directivos en sindicatos y partidos políticos, y con la calidad de ministro de cualquier religión.</p> <p>Los magistrados de la Corte Suprema de Justicia prestarán ante el Congreso de la República, la protesta de administrar pronta y</p>	<p>Los Magistrados y Jueces deben ser guatemaltecos de origen o naturalizado por más de veinte años en el primer caso y diez años en el segundo, de reconocida honorabilidad, estar en el goce de sus derechos ciudadanos y ser abogados colegiados, salvo las excepciones que la Ley establece respecto a este último requisito, en relación con determinados jueces de jurisdicción privativa y jueces menores.</p> <p>Para ser Juez de Primera Instancia, será requisito indispensable haber ejercido comprobadamente la profesión de Abogado por un mínimo de cinco años.</p> <p>La Ley fijará el número de Magistrados, la organización y funcionamiento de los tribunales, y los procedimientos que deban observarse, según la materia de que se trate.</p> <p>La función de Magistrado o Juez es incompatible con cualquier otro empleo, con cargos directivos en sindicatos y partidos políticos, y con la calidad de ministro de cualquier religión. Se exceptúa el ejercicio de la docencia universitaria.</p>



~~-000141-~~

~~-000160-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

<p>cumplida justicia. Los demás magistrados y jueces, la prestarán ante la Corte Suprema de Justicia.</p>	<p>Los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia y de la Corte de Constitucionalidad prestarán ante el Congreso de la República la protesta de administrar justicia de manera pronta y cumplida. Los demás Magistrados y Jueces la prestarán ante la Corte Suprema de Justicia.</p>
<p><i>ARTICULO 208. Período de funciones de magistrados y jueces.</i></p>	<p><i>ARTICULO 208. Período de funciones de los Magistrados y Jueces.</i></p>
<p>Los magistrados cualquiera que sea su categoría, y los jueces de primera instancia, durarán en sus funciones cinco años, pudiendo ser reelectos los primeros y nombrados nuevamente los segundos. Durante ese período no podrán ser removidos ni suspendidos, sino en los casos y con las formalidades que disponga la Ley.</p>	<p>Los Magistrados, cualquiera que sea su categoría, y los Jueces de Primera Instancia ejercerán su cargo con carácter vitalicio, siempre que no incurran en las causas de remoción establecidas en la Ley.</p>
<p><i>ARTICULO 209. Nombramiento de jueces y personal auxiliar.</i></p>	<p><i>ARTICULO 209. Nombramiento de Jueces y del personal auxiliar.</i></p>
<p>Los jueces, secretarios y personal auxiliar serán nombrados por la Corte Suprema de Justicia. Se establece la carrera judicial. Los ingresos, promociones y ascensos se harán mediante oposición. Una ley regulará esta materia.</p>	<p>La Corte Suprema de Justicia nombrará y removerá a los jueces y el personal administrativo necesario para el buen funcionamiento del Organismo Judicial y dispondrá mediante los acuerdos que juzgue oportunos, todo lo relativo a la administración general y financiera del mismo. Los Jueces podrán proponer el nombramiento de su personal, de un banco de personas precalificadas que deberá llevar la Corte Suprema de Justicia; los jueces también podrán remover al personal de su tribunal.</p> <p>Se reconoce la carrera judicial. Los ingresos, promociones y ascensos serán por oposición.</p>



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

-000142-

-000161-

ARTICULO 212. Jurisdicción específica de los tribunales.	ARTICULO 212. Jurisdicción específica de los tribunales.
<p>Los tribunales comunes conocerán de todas las controversias de derecho privado en las que el Estado, el municipio o cualquier otra entidad descentralizada o autónoma actúe como parte.</p>	<p>La jurisdicción de la Corte Suprema de Justicia y de los demás tribunales y juzgados pertenecientes al Organismo Judicial se extiende, dentro de su respectiva competencia, a todos los casos que surjan como consecuencia de la aplicación de la presente Constitución, la Ley, los decretos legislativos o los tratados en los siguientes casos:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Toda controversia en que el Estado sea parte;b) Toda controversia que se suscite entre dos o más personas naturales o jurídicas;c) Toda controversia que surja en relación con un Estado extranjero o con cualquier organismo de Derecho Internacional Público. <p>Compete con exclusividad a la Corte Suprema de Justicia conocer, en única instancia, de los asuntos del orden judicial que se presenten contra los embajadores, ministros, cónsules extranjeros y directores o jefes de misiones o entidades internacionales.</p> <p>La Ley determinará los procedimientos para hacer valer los derechos en juicio y, con base en lo dispuesto anteriormente, desarrollará las normas de jurisdicción y competencia concernientes al Poder Judicial y las reglas de apelación de un órgano jurisdiccional a otro. La Corte Suprema de Justicia podrá variar las normas de jurisdicción y competencia por razón de la materia, la cuantía y el territorio en los asuntos civiles y mercantiles, y por razón de las penas asignadas a los delitos, en asuntos penales.</p>



~~-000143-~~

~~-000162-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ARTICULO 213. Presupuesto del Organismo Judicial.	ARTICULO 213. Presupuesto del Organismo Judicial.
<p>Es atribución de la Corte Suprema de Justicia formular el presupuesto del Ramo; para el efecto, se le asigna una cantidad no menor del dos por ciento del Presupuesto de Ingresos Ordinarios del Estado, que deberá entregarse a la Tesorería del Organismo Judicial cada mes en forma proporcional y anticipada por el órgano correspondiente.</p> <p>Son fondos privativos del Organismo Judicial los derivados de la Administración de Justicia y su inversión corresponde a la Corte Suprema de Justicia. El Organismo Judicial deberá publicar anualmente su presupuesto programático y deberá informar al Congreso de la República cada cuatro meses acerca de los alcances y de la ejecución analítica del mismo.</p>	<p>Es atribución de la Corte Suprema de Justicia formular el presupuesto anual del Organismo Judicial, que debe ser incluido por el Ejecutivo en el Presupuesto de Ingresos y Egresos del Estado, sin modificación alguna, y aprobado en la misma forma por el Congreso de la República. Su monto deberá ser entregado a la Tesorería del Organismo Judicial cada mes, en forma proporcional y anticipada por el órgano correspondiente.</p> <p>Son fondos privativos del Organismo Judicial los derivados de la administración de justicia y los caídos en comiso. La inversión de los mismos corresponde a la Corte Suprema de Justicia. El Organismo Judicial deberá publicar anualmente su presupuesto programático e informar al Congreso de la República cada seis meses sobre los alcances y la ejecución analítica del mismo.</p>
SECCIÓN SEGUNDA	
CORTE SUPREMA DE JUSTICIA	
CONSTITUCION ACTUAL	PROYECTO PROREFORMA
ARTICULO 214. Integración de la Corte Suprema de Justicia.	ARTICULO 214. Integración de la Corte Suprema de Justicia.
<p>La Corte Suprema de Justicia se integra con trece magistrados, incluyendo a su Presidente, y se organizará en las cámaras que la misma determine. Cada cámara tendrá su presidente.</p>	<p>La Corte Suprema de Justicia se integra con quince Magistrados, incluyendo a su Presidente, y se organizará en las cámaras que la misma determine. Cada cámara tendrá también su propio presidente.</p> <p>El Presidente del Organismo Judicial lo es asimismo</p>



~~-000144-~~

~~-000163-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

<p>El Presidente del Organismo Judicial lo es también de la Corte Suprema de Justicia cuya autoridad se extiende a los tribunales de toda la República.</p> <p>En caso de falta temporal del Presidente del Organismo Judicial o cuando conforme a la Ley no pueda actuar o conocer, en determinados casos, lo sustituirán los demás magistrados de la Corte Suprema de Justicia en el orden de su designación.</p>	<p>de la Corte Suprema de Justicia, cuya autoridad se extiende a todos los tribunales de la República.</p> <p>En caso de falta temporal del Presidente del Organismo Judicial o cuando conforme a la Ley no pueda actuar o conocer, en determinados casos, lo sustituirán los demás magistrados de la Corte Suprema de Justicia comenzando con el de mayor edad y siguiendo en orden descendente de edades.</p>
<p>ARTICULO 215. Elección de la Corte Suprema de Justicia.</p>	<p>ARTICULO 215. Elección de la Corte Suprema de Justicia.</p>
<p>Los magistrados de la Corte Suprema de Justicia serán electos por el congreso de la República para un período de cinco años, de una nómina de veintiséis candidatos propuestos por una comisión de postulación integrada por un representante de los rectores de las universidades del país, que la preside, los decanos de las facultades de Derecho o Ciencias Jurídicas y Sociales de cada universidad del país, un número equivalente de representantes electos por la Asamblea General del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala y por igual número de representantes electos por los magistrados titulares de la Corte de Apelaciones y demás tribunales a que se refiere el artículo 217 de esta Constitución.</p> <p>La elección de candidatos requiere del voto de por lo menos las dos terceras partes de los miembros de la comisión.</p>	<p>Los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia serán elegidos por el Senado, mediante sorteo, en presencia de la Comisión de Postulación y de los demás candidatos designados para el cargo, y desempeñarán sus funciones en forma vitalicia, si no incurrn en causa de remoción. El Senado hará la elección de una nómina de treinta candidatos, escogidos en sesiones públicas por una Comisión de Postulación, integrada por los decanos de las facultades de Derecho o Ciencias Jurídicas y Sociales de cada universidad del país, el presidente de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala, y el Presidente del Tribunal de Honor de dicho Colegio.</p> <p>La Comisión de Postulación hará una convocatoria abierta y en la misma una invitación a todos los abogados que tengan interés y cumplan los requisitos exigidos en esta Constitución, para que presenten su solicitud y participen como candidatos en la elección. En la convocatoria se detallará la</p>



-000145-

-000164-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

En las votaciones tanto para integrar la Comisión de Postulación para la integración de la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.

Los magistrados de la Corte Suprema de Justicia elegirán, entre sus miembros, con el voto favorable de las dos terceras partes, al presidente de la misma, el que durará en sus funciones un año y no podrá ser reelecto durante ese período de la Corte.

documentación que deban acompañar a la solicitud, a fin de evaluar los méritos personales, académicos y profesionales, y la solvencia moral de los interesados.

La Comisión de Postulación deberá organizar y coordinar audiencias orales y públicas para establecer la idoneidad de las personas que aspiren al ejercicio de la magistratura. A estas audiencias podrán comparecer a dar testimonio, o a rendir otra clase de prueba, quienes puedan aportar elementos de juicio sustanciales para que la Comisión de Postulación pueda designar o no a la persona propuesta.

La elección de candidatos requiere el voto favorable de por lo menos dos terceras partes de los miembros de la Comisión.

En las votaciones, tanto para integrar la Comisión de Postulación como para integrar la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.

El cargo de Presidente de la Corte Suprema de Justicia será desempeñado de forma rotativa por los Magistrados Titulares que la integren, durante cinco años cada uno, comenzando por el de mayor edad y siguiendo en orden descendente de edades.

En caso de muerte, renuncia, suspensión o destitución del Presidente, completará el período el Magistrado que corresponda, según su edad, sin perjuicio del período que le hubiere correspondido, si el Presidente no hubiere fallecido o renunciado.

En los casos de muerte, destitución o renuncia, de cualquier otro Magistrado de la Corte Suprema de



-000146-

-000165-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	Justicia se utilizará el mismo procedimiento descrito en este artículo para nombrar a quien deba sustituirlo.
ARTICULO 216. Requisitos para ser magistrado de la Corte Suprema de Justicia.	ARTICULO 216. Requisitos para ser Magistrado de la Corte Suprema de Justicia.
Para ser electo magistrado de la Corte Suprema de Justicia, se requiere, además de los requisitos previstos en el Artículo 207 de esta Constitución, ser mayor de cuarenta años y haber desempeñado un período completo como magistrado de la Corte de apelaciones o de los tribunales colegiados que tengan la misma calidad, o haber ejercido la profesión de abogado por más de diez años.	Para ser Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, se requiere, además de lo previsto en el Artículo 207 de esta Constitución, ser mayor de cuarenta y cinco años y haber fungido durante más de quince años como Magistrado de la Corte de Apelaciones o de los tribunales colegiados que tengan la misma calidad, o haber ejercido la profesión de abogado durante más de quince años.

SECCIÓN TERCERA

CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES

<i>CONSTITUCION ACTUAL</i>	<i>PROYECTO PROREFORMA</i>
ARTICULO 217. Magistrados.	ARTICULO 217. Magistrados.
Para ser magistrado de la corte de Apelaciones, de los tribunales colegiados y de otros que se crearen con la misma categoría, se requiere, además de los requisitos señalados en el artículo 207, ser mayor de <u>treinta y cinco</u> años, haber sido juez de primera instancia o haber ejercido por más de <u>cinco</u> años la profesión de abogado. Los magistrados <u>titulares a que se refiere este artículo</u> serán electos por el Congreso de la	Para ser Magistrado de la Corte de Apelaciones, de los tribunales colegiados y de otros que se creen con la misma categoría, se requiere, además de lo señalado en el artículo 207, ser mayor de cuarenta años, haber sido Juez de Primera Instancia o haber ejercido durante más de diez años la profesión de abogado. Los Magistrados de la Corte de Apelaciones serán elegidos por el Senado, mediante sorteo, en presencia de la Comisión de Postulación y de los



Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

-000147-

-000166-

República, de una nómina que contenga el doble del número a elegir propuesta por una comisión de postulación integrada por un representante de los rectores de las Universidades del país, quien la preside, los decanos de las facultades de Derecho o Ciencias Jurídicas y Sociales de cada Universidad del país, un número equivalente de miembros electos por la Asamblea General del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala y por igual número de representantes electos por los magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

La elección de candidatos requiere el voto de por lo menos las dos terceras partes de los miembros de la Comisión.

En las votaciones tanto para integrar la Comisión de Postulación como para la integración de la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.

demás candidatos designados, y ejercerán sus funciones con carácter vitalicio, mientras no incurran en causa de remoción. La elección se hará de una nómina de treinta candidatos escogidos en sesiones públicas por una Comisión de Postulación integrada por los decanos de las facultades de Derecho o Ciencias Jurídicas y Sociales de cada universidad del país, el Presidente de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala, y el Presidente del Tribunal de Honor de dicho Colegio.

La Comisión de Postulación hará una convocatoria abierta, en la que invitará a todos los abogados que tengan interés y cumplan los requisitos exigidos en esta Constitución, para que presenten su solicitud y participen como candidatos en la elección. En la convocatoria se detallará la documentación que deba acompañarse a la solicitud, para evaluar los méritos personales, académicos y profesionales, y la solvencia moral de los interesados.

La Comisión de Postulación organizará y coordinará audiencias orales y públicas para establecer la idoneidad de los aspirantes a ejercer la magistratura. En estas audiencias podrán comparecer, para dar testimonio o rendir otra clase de prueba, quienes puedan aportar elementos de juicio sustanciales, a fin de que la Comisión de Postulación decida designar o no a la persona propuesta.

Para elegir a los candidatos se requerirá el voto favorable de por lo menos dos terceras partes de los miembros de la Comisión.

En las votaciones, tanto para integrar la Comisión de



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

~~-000148-~~

~~-000167-~~

	<p>Postulación como para integrar la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.</p> <p>En los casos de muerte, destitución o renuncia, de un Magistrado de la Corte de Apelaciones de Justicia se utilizará el mismo procedimiento descrito en este artículo para nombrar a quien deba sustituirlo.</p>
ARTICULO 219. Tribunales Militares.	ARTICULO 219. Tribunales Militares.
<p>Los tribunales militares conocerán de los delitos o faltas cometidos por los integrantes del Ejército de Guatemala.</p> <p>Ningún civil podrá ser juzgado por tribunales militares.</p>	<p>Los tribunales militares conocerán de los delitos o faltas tipificados en el Código Militar, cometidos por los integrantes del Ejército de Guatemala. La competencia para juzgar la comisión de delitos comunes corresponderá a los tribunales de jurisdicción ordinaria.</p> <p>Ningún civil podrá ser juzgado por tribunales militares.</p>
ARTICULO 220. Tribunales de Cuentas.	ARTICULO 220. Tribunales de Cuentas.
<p>La función judicial en materia de cuentas será ejercida por los jueces de primera instancia y el Tribunal de Segunda Instancia de Cuentas.</p> <p>Contra las sentencias y los autos definitivos de cuentas que pongan fin al proceso en los asuntos de mayor cuantía, procede el recurso de casación. Este recurso es inadmisibile en los procedimientos económico-coactivos.</p>	<p>La función judicial en materia de cuentas será ejercida por los Jueces de Primera Instancia y el Tribunal de Segunda Instancia de Cuentas.</p> <p>Contra las sentencias y los autos definitivos de los Tribunales de Cuentas que pongan fin al proceso, en los asuntos de mayor cuantía, procede el recurso de casación. Este recurso es inadmisibile, en los procedimientos económico-coactivos.</p>



-000149-

-000168-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

<p>ARTICULO 221. Tribunal de lo Contencioso-Administrativo.</p> <p><u>Su función es de</u> contralor de la juridicidad de la administración pública y tiene atribuciones para conocer en caso de contienda por actos o resoluciones de la administración y de las entidades descentralizadas y autónomas del Estado, así como en los casos de controversias derivadas de contratos y concesiones administrativas.</p> <p>Para ocurrir a este Tribunal, no será necesario ningún pago o caución previa. Sin embargo la Ley podrá establecer determinadas situaciones en las que el recurrente tenga que pagar intereses a la tasa <u>corriente</u> sobre los impuestos que haya discutido o impugnado y cuyo pago al Fisco se demoró en virtud del recurso.</p> <p>Contra las resoluciones y autos que pongan fin al proceso, puede interponerse el recurso de casación.</p>	<p>ARTICULO 221. Tribunal de lo Contencioso-administrativo.</p> <p>El Tribunal de lo Contencioso-administrativo será el contralor de la juridicidad de la Administración Pública. Tendrá atribuciones para conocer en casos de contienda por actos o resoluciones de la administración y de las entidades descentralizadas y autónomas del Estado, y en los casos de controversias derivadas de contratos y concesiones administrativos.</p> <p>Para recurrir a este Tribunal no serán necesarios ningún pago ni caución previos. Sin embargo, la Ley podrá establecer determinadas situaciones en las que el recurrente tenga que pagar intereses, según la tasa bancaria ponderada sobre los impuestos que haya discutido o impugnado y cuyo pago al Fisco se haya demorado en virtud del recurso.</p> <p>Contra las resoluciones y autos que pongan fin al proceso podrá interponerse el recurso de casación.</p>
<p>ARTICULO 222. Magistrados suplentes.</p> <p>Los magistrados de la Corte Suprema de Justicia serán suplidos por los magistrados de los tribunales a que se refiere el Artículo 217 de esta Constitución, conforme lo disponga la Ley del Organismo Judicial, siempre que reúnan los mismos requisitos de aquellos.</p> <p>Los magistrados de los tribunales a que se refiere el Artículo 217 de esta Constitución</p>	<p>ARTICULO 222. Magistrados suplentes.</p> <p>En caso de excusa, recusación, inhibitoria, suspensión o imposibilidad temporal para desempeñar su cargo, los magistrados de la Corte Suprema de Justicia serán sustituidos por los magistrados de los tribunales a que se refiere el Artículo 217 de esta Constitución, conforme lo disponga la Ley del Organismo Judicial, siempre que cumplan los mismos requisitos que aquellos.</p>



~~-000150-~~

~~-000169-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

tendrán como suplentes a los magistrados que con tal categoría haya electo el Congreso de la República. Los magistrados suplentes serán electos en la misma oportunidad y forma que los titulares y de la misma nómina.	Los magistrados de los tribunales a que se refiere el Artículo 217 de esta Constitución tendrán como suplentes a los magistrados que con tal categoría haya elegido el Senado. Los magistrados suplentes serán elegidos en la misma oportunidad, de la misma nómina y de la misma forma que los titulares.
--	---

TEXTOS COMPARADOS

Texto Eliminado - Texto No Modificado - Texto Modificado

TÍTULO V

ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN DEL ESTADO

CAPÍTULO I

RÉGIMEN POLÍTICO ELECTORAL

CONSTITUCION ACTUAL	PROYECTO PROREFORMA
ARTICULO 223. Libertad de formación y funcionamiento de las organizaciones políticas y consulta popular. El Estado garantiza la libre formación y funcionamiento de las organizaciones políticas y sólo tendrá las limitaciones políticas que esta Constitución y la ley determinen. Todo lo relativo al ejercicio del sufragio, los derechos políticos, organizaciones políticas, autoridades y órganos electorales y proceso electoral, será regulado por la ley constitucional de la materia. Una vez hecha la convocatoria a elecciones,	ARTICULO 223. Libertad de formación y funcionamiento de las organizaciones políticas, y consulta popular. El Estado garantiza la libre formación y funcionamiento de las organizaciones políticas, y solo tendrá al respecto las limitaciones políticas que esta Constitución y la ley determinen. Todo lo relativo al ejercicio del sufragio, derechos políticos, organizaciones políticas, autoridades y órganos electorales, y el proceso electoral será regulado por la ley constitucional de la materia. Hecha la convocatoria a elecciones, les queda prohibido al Presidente de la República, a los



~~-000151-~~

~~-000170-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

queda prohibido al presidente de la república, a los funcionarios del organismo ejecutivo, a los alcaldes y a los funcionarios municipales hacer propaganda respecto de las obras y actividades realizadas.

funcionarios del Organismo Ejecutivo, a los alcaldes y a los funcionarios municipales hacer propaganda respecto a las obras y actividades realizadas mientras hayan ejercido sus respectivos cargos.

Las decisiones políticas que afecten la vida, la libertad o la propiedad de las personas, deberán ser sometidas a consulta popular.

El Tribunal Supremo Electoral convocará a consulta popular, a solicitud del Presidente de la República o de la Cámara de Diputados.

Los ciudadanos serán consultados mediante preguntas claras y precisas, a fin de que no quepa duda sobre la respuesta que consideren oportuno dar a cada pregunta. Las preguntas serán formuladas por el Tribunal Supremo Electoral.

CAPÍTULO II

RÉGIMEN ADMINISTRATIVO

CONSTITUCION ACTUAL

ARTICULO 227. Gobernadores

El gobierno de los departamentos estará a cargo de un gobernador nombrado por el Presidente de la República, deberá reunir las mismas calidades que un ministro de Estado y gozará de las mismas inmunidades que éste, debiendo haber estado domiciliado durante los cinco años anteriores a su designación en el departamento para el que fuere nombrado.

PROYECTO PROREFORMA

ARTICULO 227. Gobernadores

El gobierno de los departamentos estará a cargo de un gobernador electo por los ciudadanos en su jurisdicción departamental, en la fecha de las elecciones generales, para un período de cuatro años. Podrá ser reelegido una sola vez en forma consecutiva. Deberá reunir las mismas calidades que los diputados, gozará de las mismas inmunidades que éstos, y debe haber estado domiciliado durante los cinco años anteriores a



-000152-

-000171-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	<p>su designación en el departamento para el que fuere nombrado.</p> <p>El presupuesto general de ingresos y egresos del Estado deberá incluir los gastos de funcionamiento de cada Gobernación departamental.</p>
<p>CAPÍTULO III</p> <p>RÉGIMEN DE CONTROL Y FISCALIZACION</p>	
<p>CONSTITUCION ACTUAL</p>	<p>PROYECTO PROREFORMA</p>
<p>ARTICULO 233. Elección del Contralor General de Cuentas.</p>	<p>ARTICULO 233. Elección del Contralor General de Cuentas.</p>
<p><u>El jefe de la Contraloría General de Cuentas, será electo para un período de cuatro años, por el Congreso de la República, por mayoría absoluta de diputados que conformen dicho Organismo. Sólo podrá ser removido por el Congreso de la República en los casos de negligencia, delito y falta de idoneidad. Rendirá informe de su gestión al Congreso de la República, cada vez que sea requerido y de oficio dos veces al año. Gozará de iguales inmunidades que los magistrados de la Corte de Apelaciones. En ningún caso el Contralor General de Cuentas podrá ser reelecto.</u></p> <p>El Congreso de la República hará la elección a que se refiere este artículo de una nómina de seis candidatos propuestos por una comisión de postulación integrada por un representante de los Rectores de las Universidades de país, quien la preside, los Decanos de las Facultades que incluyan la carrera de Contaduría Pública y</p>	<p>El jefe de la Contraloría General de Cuentas será elegido por el Senado, a mitad del periodo legislativo, mediante sorteo, y en presencia de la Comisión de Postulación y de los candidatos designados para ocupar el cargo. Durará cuatro años en el ejercicio del mismo, pudiendo ser removido por el Senado solo en caso de negligencia, delito o falta de idoneidad. Rendirá informe de su gestión al Senado cada vez que sea requerido, y de oficio en los meses de enero y julio de cada año calendario. Gozará de iguales inmunidades que los magistrados de la Corte de Apelaciones, y en ningún caso podrá ser reelegido.</p> <p>El Senado hará la elección a que se refiere este artículo de una nómina de seis candidatos, propuestos por una Comisión de Postulación integrada por los Decanos de las Facultades que incluyan la carrera de Contaduría Pública y</p>



Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

~~-000153-~~

~~-000172-~~

Auditoría de cada Universidad del país y un número equivalente de representantes electos por la Asamblea General del Colegio de Economistas, Contadores Públicos y Auditores y Administradores de Empresas.

Para la elección de candidatos se requerirá el voto de por lo menos las dos terceras partes de los miembros de dicha Comisión.

En las votaciones, tanto para integrar la Comisión de Postulación como para la integración de la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.

Auditoría de cada universidad del país, el Presidente de la Junta Directiva del Colegio de Economistas, Contadores Públicos y Auditores y Administradores de Empresas de Guatemala, y el Presidente del Tribunal de Honor de dicho Colegio.

La Comisión de Postulación hará una convocatoria abierta, en la que invitará a todos los Contadores Públicos y Auditores que tengan interés y cumplan los requisitos exigidos por esta Constitución, para que presenten su solicitud y participen como candidatos en la elección. En la convocatoria se detallará la documentación que deberá acompañarse a la solicitud, para evaluar los méritos personales, académicos y profesionales y la solvencia moral de los candidatos.

La Comisión de Postulación deberá organizar y coordinar audiencias orales y públicas para establecer la idoneidad de las personas que aspiren al ejercicio del cargo. A estas audiencias podrán comparecer a dar testimonio o a rendir otra clase de prueba quienes puedan aportar elementos de juicio sustanciales, para que la Comisión de Postulación resuelva si acepta o no a la persona propuesta.

La elección de los candidatos se hará con el voto favorable de por lo menos las dos terceras partes de los miembros que integran la comisión.

En las votaciones, tanto para integrar la Comisión de Postulación como para integrar la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.



-000154-

-000173-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

**CAPÍTULO IV
RÉGIMEN FINANCIERO**

CONSTITUCION ACTUAL	PROYECTO PROREFORMA
<p>ARTICULO 237. Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado.</p> <p>El Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, aprobado para cada ejercicio fiscal, de conformidad con lo establecido en esta Constitución, incluirá la estimación de todos los ingresos a obtener y el detalle de los gastos e inversiones por realizar.</p> <p>La unidad del presupuesto es obligatoria y su estructura programática. <u>Todos los ingresos del Estado constituyen un fondo común indivisible destinado exclusivamente a cubrir sus egresos.</u></p> <p>Los organismos, las entidades descentralizadas y las autónomas podrán tener presupuestos y fondos privativos, cuando la ley así lo establezca sus presupuestos se enviarán obligatoria y pública, anualmente al Organismo Ejecutivo y al Congreso de la República, para su conocimiento e integración al presupuesto general; y además, estarán sujetos a los controles y fiscalización de los órganos correspondientes del Estado. La ley podrá establecer otros casos de dependencias del Ejecutivo cuyos fondos deben administrarse en forma privativa para asegurar su eficiencia. El incumplimiento de la presente disposición es punible y son responsables personalmente los funcionarios bajo cuya dirección funciones las dependencias.</p>	<p>ARTICULO 237. Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado.</p> <p>El Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, aprobado para cada ejercicio fiscal, de conformidad con lo establecido en esta Constitución, incluirá la estimación de todos los ingresos que se prevea que hayan de obtenerse y el detalle de los gastos e inversiones que hayan de realizarse. No podrá aprobarse un presupuesto deficitario o basado en especulaciones no razonables sobre los ingresos del período de que se trate.</p> <p>La unidad del presupuesto es obligatoria y su estructura debe ser programática.</p> <p>Al decretar un impuesto, deberá indicarse el objeto del mismo y el uso de los fondos que se pretende recaudar. Queda prohibido utilizarlos para otro fin distinto del que se haya indicado en la ley. Todo impuesto cesará cumplido su objetivo.</p> <p>Los organismos, las entidades descentralizadas y las autónomas podrán tener presupuestos y fondos privativos, cuando un Decreto Legislativo así lo establezca. Todos los años, sus presupuestos deberán enviarse obligatoriamente al Organismo Ejecutivo y al Congreso de la República, para que sean conocidos e integrados en el Presupuesto General. También estarán</p>



Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

-000155-

-000174-

No podrán incluirse en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, gastos confidenciales o gasto alguno que no deba ser comprobado o que no esté sujeto a fiscalización. Esta disposición es aplicable a los presupuestos de cualquier organismo, institución, empresa o entidad descentralizada o autónoma.

El Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado y su ejecución analítica, son documentos públicos, accesibles a cualquier ciudadano que quiera consultarlos, para cuyo efecto el Ministerio de Finanzas Públicas dispondrá que copias de los mismos obren en la Biblioteca Nacional, en el Archivo General de Centro América y en las bibliotecas de las Universidades del país. En igual forma deberán proceder los otros organismos del Estado y las entidades descentralizadas y autónomas que manejen presupuesto propio. Incurrirá en responsabilidad penal el funcionario público que de cualquier manera impida o dificulte la consulta.

Los organismos o entidades estatales que dispongan de fondos privativos están obligados a publicar anualmente con detalle el origen y aplicación de los mismos, debidamente auditado por la Contraloría General de Cuentas. Dicha publicación deberá hacerse en el Diario Oficial dentro de los seis meses siguientes a la finalización de cada ejercicio fiscal.

sujetos a los controles y a la fiscalización de los órganos correspondientes del Estado. La Cámara de Diputados podrá establecer otros casos de dependencias del Ejecutivo, cuyos fondos deban administrarse en forma privativa para asegurar su eficiencia. El incumplimiento de la presente disposición es punible y responsables personalmente los funcionarios bajo cuya dirección funcionen dichas dependencias.

No podrán incluirse en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado gastos confidenciales, ni gasto alguno que no pueda ser comprobado o que no esté sujeto a fiscalización. Esta disposición es aplicable a los presupuestos de cualquier organismo, institución, empresa o entidad descentralizada o autónoma, y a cualquier otra entidad que reciba fondos del Estado.

El Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado y su ejecución analítica son documentos públicos, accesibles a cualquier ciudadano que quiera consultarlos, para cuyo efecto el Ministerio de Finanzas Públicas deberá colocar copias de los mismos en la Biblioteca Nacional, en el Archivo General de Centroamérica, en las bibliotecas de las universidades del país, y en su página electrónica. En igual forma deberán proceder los otros organismos del Estado, y las entidades descentralizadas y autónomas que tengan presupuesto propio. Incurrirá en responsabilidad penal el funcionario público que de cualquier manera impida o dificulte la consulta.

Los organismos o entidades estatales que



-000156-

-000175-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

	dispongan de fondos privativos están obligados a publicar anual y detalladamente el origen y aplicación de los mismos, debidamente auditados por la Contraloría General de Cuentas. Dicha publicación deberá hacerse en el Diario Oficial, dentro de los seis meses siguientes a la finalización de cada ejercicio fiscal.
ARTICULO 238. Ley Orgánica del Presupuesto	ARTICULO 238. Ley Orgánica del Presupuesto
La ley Orgánica del Presupuesto regulará: a) La formulación, ejecución y liquidación del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado y las normas a las que conforme esta Constitución se somete su discusión y aprobación; b) Los casos en que puedan transferirse fondos dentro del total asignado por cada organismo, dependencia, entidad descentralizada o autónoma. Las transferencias de partidas deberán ser modificadas de inmediato al Congreso de la República y a la Contraloría de Cuentas. No podrán transferirse fondos de programa de inversión a programas de funcionamiento o de pago de la deuda pública c) El uso de economías y la inversión de cualquier superávit e ingresos eventuales; d) Las normas y regulaciones a que está sujeto todo lo relativo a la deuda pública interna y externa, su amortización y pago;	La ley Orgánica del Presupuesto regulará: a) La formulación, ejecución y liquidación del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado y las normas a las que, conforme a esta Constitución, se somete su discusión y aprobación; b) Los casos en que puedan transferirse fondos dentro del total asignado por cada organismo, dependencia, entidad descentralizada o autónoma. Las transferencias de partidas deberán ser notificadas de inmediato al Congreso de la República y a la Contraloría General de Cuentas; No podrán transferirse fondos de programas de inversión a programas de funcionamiento o de pago de la deuda pública c) El uso de economías y la inversión de cualquier superávit e ingresos eventuales; d) Las normas y regulaciones a que está sujeto todo lo relativo a la deuda pública interna y externa, su amortización y su pago;



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

-000157-

-000176-

e) Las medidas de control y fiscalización a las entidades que tengan fondos privativos, en lo que respecta a la aprobación y ejecución de su presupuesto;

f) La forma y cuantía de la remuneración de todos los funcionarios y empleados públicos, incluyendo los de las entidades descentralizadas o autónomas.

Regulará específicamente los casos en los que algunos funcionarios, excepcionalmente y por ser necesario para el servicio público percibirán gastos de representación.

Quedan prohibidas cualesquiera otras formas de remuneración y será personalmente responsable quien las autorice;

g) La forma de comprobar los gastos públicos;

h) Las formas de recaudación de los ingresos públicos.

Cuando se contrate obra o servicio que abarque dos o más años fiscales, deben provisionarse adecuadamente los fondos necesarios para su terminación en los presupuestos correspondientes;

e) Las medidas de control y fiscalización de las entidades que tengan fondos privativos, en lo que respecta a la aprobación y ejecución de su presupuesto;

f) La forma y cuantía de la remuneración de todos los funcionarios y empleados públicos, incluyendo los de las entidades descentralizadas o autónomas;

Regulará específicamente los casos en los que algunos funcionarios, excepcionalmente y por ser necesarios para el servicio público, percibirán gastos de representación;

Quedan prohibidas cualesquiera otras formas de remuneración, siendo personalmente responsable quien las autorice;

g) La forma de comprobar los gastos públicos;

h) Las formas de recaudación de los ingresos públicos;

Cuando se contrate obra o servicio cuya prestación dure dos o más años fiscales, deben a provisionarse adecuadamente los fondos necesarios para su terminación en los presupuestos correspondientes;

i) Si al iniciarse el nuevo año fiscal, el presupuesto de ese período no ha sido aprobado por la Cámara de Diputados, regirá el presupuesto del año fiscal anterior.



-000158-

-000177-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

CAPÍTULO VI

MINISTERIO PÚBLICO Y PROCURADURÍA GENERAL DE LA NACIÓN

CONSTITUCION ACTUAL	PROYECTO PROREFORMA
ARTICULO 251. Ministerio Público. <p>El Ministerio Público es una institución auxiliar de la administración pública y de los tribunales con funciones autónomas, cuyos fines principales son velar por el estricto cumplimiento de las leyes del país. Su organización y funcionamiento se regirá por su ley orgánica.</p> <p>El jefe del Ministerio Público será el Fiscal General y le corresponde el ejercicio de la acción penal pública. Deberá ser abogado colegiado y tener las mismas calidades que los magistrados de la Corte Suprema de Justicia y será nombrado por el Presidente de la República de una nómina de seis candidatos propuesta por una comisión de postulación, integrada por el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, quien la preside, los decanos de las facultades de Derecho o de Ciencias Jurídicas y Sociales de las Universidades del País, el presidente de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala y el Presidente del Tribunal de Honor de dicho Colegio.</p> <p>Para la elección de candidatos se requiere el voto de por lo menos las dos terceras partes de los miembros de la Comisión.</p> <p>En las votaciones, tanto para integrar la Comisión de Postulación como la integración de la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna</p>	ARTICULO 251. Ministerio Público. <p>El Ministerio Público será una institución auxiliar de los tribunales, con funciones autónomas, cuyo fin principal será el ejercicio de la acción penal pública, cuya organización y funcionamiento se regirá por su ley orgánica.</p> <p>El jefe del Ministerio Público será el Fiscal General, deberá ser abogado colegiado con experiencia demostrable en Derecho Penal y Procesal Penal. Será nombrado por la Corte Suprema de Justicia en pleno, mediante sorteo, en presencia de la Comisión de Postulación y de los candidatos designados para el cargo, de una nómina de seis candidatos propuesta por una Comisión de Postulación, integrada por los Decanos de las facultades de Derecho o de Ciencias Jurídicas y Sociales de las universidades del país, el Presidente de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala y el Presidente del Tribunal de Honor de dicho Colegio.</p> <p>La Comisión de Postulación hará una convocatoria abierta, y en ella invitará a todos los abogados que tengan interés y llenen los requisitos exigidos en esta Constitución, para que presenten su solicitud y participen como candidatos a la elección. En la convocatoria se detallará la documentación que deba acompañarse a la solicitud, para evaluar los</p>



-000159-

-000178-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

representación.

El Fiscal General durará cuatro años en el ejercicio de sus funciones y tendrá las mismas preeminencias e inmunidades que los magistrados de la Corte Suprema de Justicia. El presidente de la República podrá removerlo por causa justificada debidamente establecida.

méritos personales, académicos y profesionales, así como la solvencia moral de los interesados.

La Comisión de Postulación organizará y coordinará audiencias orales y públicas para establecer la idoneidad de las personas que aspiren al ejercicio de la magistratura. A estas audiencias podrán comparecer a dar testimonio o a rendir otra clase de prueba quienes puedan aportar elementos de juicio sustanciales, para que la Comisión de Postulación resuelva designar o no a la persona propuesta.

En la elección de los candidatos se requiere el voto favorable de por lo menos las dos terceras partes de los miembros de la Comisión.

En las votaciones, tanto para integrar la Comisión de Postulación como para integrar la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.

El Fiscal General ejercerá sus funciones con carácter vitalicio, mientras no incurra en causa de remoción. La Corte Suprema de Justicia podrá removerlo por causa debidamente justificada. Durante el ejercicio del cargo gozará de las mismas prerrogativas e inmunidades que los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia.



~~-000160-~~

~~-000179-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

TEXTOS COMPARADOS

Texto Eliminado - Texto No Modificado - Texto Modificado

TÍTULO VI

GARANTÍAS CONSTITUCIONALES Y DEFENSA DEL ORDEN CONSTITUCIONAL

CAPÍTULO IV

CORTE DE CONSTITUCIONALIDAD

CONSTITUCION ACTUAL	PROYECTO PROREFORMA
<p>ARTICULO 269. Integración de la Corte de Constitucionalidad.</p> <p>La Corte de Constitucionalidad se integra con <u>cinco magistrados titulares, cada uno de los cuales tendrá su respectivo suplente. Cuando conozca de asuntos de inconstitucionalidad en contra de la Corte Suprema de Justicia, el Congreso de la República, el Presidente o el Vicepresidente de la República, el número de sus integrantes se elevará a siete, escogiéndose los tres dos magistrados por sorteo de entre los suplentes.</u></p> <p>Los magistrados <u>durarán en sus funciones cinco años</u> y serán <u>designados</u> en la siguiente forma:</p> <p>a) Un magistrado por el pleno de la Corte Suprema de Justicia;</p> <p>b) Un magistrado por el pleno del Congreso de la República;</p> <p>c) Un magistrado por el Presidente de la República en Consejo de Ministros;</p> <p>d) Un magistrado por el Consejo Superior</p>	<p>ARTICULO 269. Integración de la Corte de Constitucionalidad.</p> <p>La Corte de Constitucionalidad se integra con diez magistrados titulares y cinco suplentes, quienes sustituirán por sorteo a los titulares, en los casos de excusa, recusación o ausencia temporal. Se integrarán en dos Cámaras de Amparo con cinco magistrados cada una. Ambas cámaras tendrán igual competencia. Cuando conozcan de asuntos de inconstitucionalidad contra de la Corte Suprema de Justicia, el Congreso de la República, el Presidente o el Vicepresidente de la República, se integrarán en una sola cámara con nueve magistrados, debiendo eliminarse por sorteo al magistrado titular restante.</p> <p>Los Magistrados de la Corte de Constitucionalidad desempeñarán sus funciones con carácter vitalicio, siempre que no incurran en causa de remoción. Serán designados por el Senado, mediante sorteo, en presencia de la Comisión de Postulación y de los candidatos designados para el cargo, de una nómina de treinta candidatos propuestos por una Comisión de Postulación, integrada por un representante</p>



-000161-

-000180-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Universitario de la Universidad de San Carlos de Guatemala; y

e) Un magistrado por la Asamblea del Colegio de Abogados.

Simultáneamente con la designación del titular, se hará la del respectivo suplente, ante el Congreso de la República.

La instalación de la Corte de Constitucionalidad se hará efectiva noventa días después que la del Congreso de la

de los Decanos de las facultades de Derecho o Ciencias Jurídicas y Sociales de cada universidad del país, el Presidente de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala, y el Presidente del Tribunal de Honor de dicho Colegio.

La Comisión de Postulación hará una convocatoria abierta, en la que invitará a todos los abogados que tengan interés y cumplan los requisitos exigidos en esta Constitución, para que presenten su solicitud y participen como candidatos. En la convocatoria se detallará la documentación que deba acompañarse a la solicitud, para evaluar los méritos personales, académicos y profesionales, y la solvencia moral de los interesados.

La comisión de postulación deberá conducir audiencias orales y públicas tendentes a establecer la idoneidad de las personas que aspiren al ejercicio de la magistratura. A estas audiencias podrán comparecer a dar testimonio o rendir otra clase de prueba, quienes puedan aportar elementos de juicio sustanciales para que la comisión de postulación designe o no a la persona propuesta.

La elección de candidatos requiere el voto favorable de por lo menos dos terceras partes de los miembros de la Comisión.

En las votaciones tanto para integrar la Comisión de Postulación como para la integración de la nómina de candidatos, no se aceptará ninguna representación.



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

-000162-

-000181-

	<p>El cargo de Presidente de la Corte de Constitucionalidad será desempeñado en forma rotativa por los Magistrados Titulares que la integren, durante cinco años cada uno, comenzando por el de mayor edad y siguiendo en orden descendente de edades.</p> <p>En caso de muerte, renuncia, suspensión o destitución del Presidente, completará el período el magistrado que corresponda según su edad, sin perjuicio del período que le hubiere correspondido si el Presidente no hubiere fallecido, renunciado, sido suspendido o destituido.</p> <p>En los casos de muerte, destitución o renuncia, de un Magistrado de la Corte de Constitucionalidad se utilizará el mismo procedimiento descrito en este artículo para nombrar a quien deba sustituirlo.</p>
ARTICULO 270. Requisitos de los magistrados de la Corte de Constitucionalidad.	ARTICULO 270. Requisitos para ser Magistrados de la Corte de Constitucionalidad.
<p>Para ser magistrado de la Corte de Constitucionalidad, se requiere llenar los siguientes requisitos:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Ser guatemalteco de origen;b) Ser abogado colegiado;c) Ser de reconocida honorabilidad; yd) Tener por lo menos quince años de graduación profesional.	<p>Para ser Magistrados de la Corte de Constitucionalidad, los candidatos deben cumplir los siguientes requisitos:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Ser guatemaltecos de origen;b) Mayor de cincuenta años de edad;c) Ser abogados colegiados;d) Ser de reconocida honorabilidad;e) Tener por lo menos veinte años de ejercicio.



~~-000163-~~

-000182-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Los magistrados de la Corte de Constitucionalidad gozarán de las mismas prerrogativas e inmunidades que los magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

profesional.

Los Magistrados de la Corte de Constitucionalidad gozarán de las mismas prerrogativas e inmunidades que los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

Disposiciones transitorias y finales

Capítulo único

Artículo 1. Primera Cámara de Diputados. Para elegir a los ciudadanos que integrarán la Cámara de Diputados la primera vez, después de aprobada esta reforma constitucional, se elegirán todos los diputados en la misma fecha de elección del Presidente y Vicepresidente de la República, pero la mitad de ellos se elegirá para ejercer el cargo únicamente por dos años. Los partidos políticos decidirán qué candidatos se propondrán para ejercer el cargo por dos y por cuatro años.

Artículo 2. Primer Senado. Para elegir a los ciudadanos que integrarán el Senado la primera vez, después de aprobada esta reforma constitucional, el Tribunal Supremo Electoral convocará, en el último año de la gestión del Congreso de la República que estará en funciones de acuerdo con la norma constitucional vigente, a los ciudadanos comprendidos entre los cincuenta y sesenta y cinco años, para que procedan a proponer tres senadores de cada edad entre los cincuenta y sesenta y cinco años. Las propuestas podrán hacerse por grupos no

[Firmas manuscritas]



-000164-

-000183-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

menores de cien ciudadanos de cada edad, entre los cincuenta y sesenta y cinco años. En esta oportunidad la elección se hará utilizando el sistema de rondas instantáneas. La elección se hará dentro de los tres meses siguientes a la convocatoria. Los Senadores tomarán posesión en la fecha de instalación del siguiente Congreso de la República.

Artículo 3. Funcionarios electos. Los funcionarios que se encuentren desempeñando su cargo, por elección popular, terminarán el período para el cual fueron electos y no serán afectados por esta reforma constitucional.

Artículo 4. Nombramientos para plazo determinado. Los magistrados de la Corte Suprema de Justicia, Corte de Apelaciones, Corte de Constitucionalidad y demás funcionarios cuya designación se haya hecho para un plazo determinado, terminarán el período para el cual fueron nombrados y no serán afectados por esta reforma constitucional.

Artículo 5. Contralor General de Cuentas y Fiscal General de la República. El Contralor General de Cuentas y el Fiscal General de la República, continuarán en el ejercicio de su cargo, hasta que venza el período para el cual fueron nombrados. Los nuevos funcionarios deberán ser nombrados antes que venza el período de quienes estén en el ejercicio de los cargos, de tal manera que puedan tomar posesión al finalizar el período de su predecesor.

Artículo 6. Presupuesto. El Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, vigente al momento de entrar en vigor esta reforma constitucional, seguirá rigiendo hasta que venza el año respectivo.



~~-000165-~~

~~-000184-~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Artículo 7. Transición de funcionarios públicos. Para acoplar la transmisión del cargo de los Magistrados de la Corte de Constitucionalidad, Corte Suprema de Justicia, Corte de Apelaciones, Contralor General de Cuentas y Fiscal General de la República, a que se refieren los Artículos 217, 233, 251 y 269 de la Constitución Política de la República, con estas reformas constitucionales se procederá de la siguiente manera:

- a) El Congreso de la República en funciones, convocará dentro de los treinta días siguientes a aquél en que sea ratificada esta reforma constitucional, a las comisiones de postulación previstas en los Artículos 215, 217, 233 y 251 de la Constitución Política de la República, para que en un plazo no mayor de dos meses procedan a hacer las postulaciones correspondientes;
- b) El Senado que se instale de conformidad con el Artículo 171, elegirá por sorteo entre los candidatos postulados, a los Magistrados de la Corte de Constitucionalidad, de la Corte Suprema de Justicia, de las Cortes de Apelaciones, el Tribunal de Segunda Instancia de Cuentas y el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, al Contralor General de Cuentas y al Fiscal General de la República, dentro de los seis meses anteriores al vencimiento del plazo para el cual se encuentran nombrados estos funcionarios y deberán tomar posesión de sus cargos en la fecha que terminan los períodos y funciones de los funcionarios a quienes deban sustituir.
- c) Para los efectos de las disposiciones anteriores, el Senado se reunirá en sesiones extraordinarias si fuere necesario.

Artículo 8. Prevalencia de disposiciones especiales. Las disposiciones contenidas en el Artículo 7 que antecede, son de carácter especial y prevalecen sobre cualquiera otra de carácter general.

Artículo 9. Reformas a la Ley Electoral y de Partidos Políticos. Las reformas a la Ley Electoral y de Partidos Políticos, que regulen la elección del Senado después de la primera vez que este entre en funciones, y los demás cambios necesarios

[Firmas manuscritas]



~~-000166-~~

~~-000185-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

para hacer efectiva ésta reforma constitucional, deberán emitirse en un plazo de un año a contar de la fecha en que el Tribunal Supremo Electoral comuniqué el resultado de la consulta popular de ratificación, siguiendo el procedimiento establecido en el segundo párrafo del Artículo 175 de la Constitución Política de la República.

Artículo 10. Actividades económicas con incentivos. Las actividades económicas que gocen de incentivos, que desarrollen actividades con exclusividad o que de cualquier manera resulten favorecidas con actos o hechos que pongan barreras a la libre competencia, no podrán renovarse cuando venza el plazo para el cual fueron otorgadas. Si carecieren de plazo, un Juez de Primera Instancia, de oficio o de petición de parte, fijará un plazo razonable de acuerdo con la naturaleza de la actividad, para que terminen tales incentivos o barreras a la libre competencia.

Artículo 11. Competencias específicas. En todos los artículos del texto constitucional en los cuales aparezca la expresión Congreso de la República y el asunto no sea competencia de las dos cámaras actuando de consuno, se entenderá que tal expresión se refiere a la Cámara de Diputados o al Senado según se trate de funciones que son competencia de cada una de ellas, de acuerdo con los artículos 157, 167 y 172 de esta reforma.

Artículo 12. Derogatoria. Quedan derogadas todas las normas constitucionales y sus reformas, y cualesquiera leyes y disposiciones decretadas con anterioridad, que sean incompatibles con esta reforma constitucional.



~~-000167-~~

-000186-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ANALISIS Y COMENTARIOS DE LA COMISION A LA INICIATIVA 4028.

La Comisión considera que la propuesta hecha ubica a la representación a La Cámara de Diputados al Congreso la que es electa por todos los ciudadanos en una posición de desventaja y sumisión al Senado, Cámara electa por un reducido grupo de ciudadanos, ya que por la forma de organización propuesta el Presidente del Senado será quien siempre presidirá ese Organismo del Estado.

Subordina al Congreso como un Organismos del Estado (Organismo Legislativo) a decisiones del Organismo Judicial, al decidir la Corte Suprema de Justicia que materias podrá conocer cada cámara, cuando se produzcan conflictos de competencia.

Adicionalmente la propuesta contiene una contradicción al proponer que las funciones que la Constitución asigna al Congreso de la República implican la actuación conjunta del Senado y la Cámara de Diputados.

La representación de la totalidad de ciudadanos formada por la Cámara de Diputados, queda siempre supeditada a sesionar a la decisión del Presidente de la otra cámara (Senado). Para poder sesionar y conocer los asuntos de su competencia y de acuerdo al texto de reforma propuesto, solo podrá conocer los asuntos que el Presidente del Senado disponga.

La propuesta pretende reformar los períodos de sesiones y deja a discreción del Presidente del Senado la convocatoria.

Suprime la figura actual de la Constitución de poder autorizar a los diputados a desempeñar con autorización del Congreso, cualquier otro cargo en la Administración Pública.

La propuesta determina cuales son las prerrogativas para los diputados, manteniendo el derecho de antejuicio, pero circunscrito a aquellos casos en que son derivados los hechos de delitos relacionado con el ejercicio de las funciones inherentes al cargo.



~~000168~~

~~000187~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

En el caso de las prerrogativas propuestas, la Comisión considera que no puede elevarse a rango Constitucional privilegios como el arresto domiciliario establecido como una regla general y obligatoria, de beneficio para los miembros del Congreso, ya que limita al Organismo Judicial y a los jueces en su función jurisdiccional.

La Comisión considera también que no es correcto elevar a rango Constitucional la gradación de una pena, tanto más que la misma se propone como disuasivo por la crítica o comentarios contra un funcionario público, además de que el delito de acusación calumniosa no existe en el Código Penal, ya que lo relacionado con ese tema, está tipificado en los artículos 159 al 172 del Código Penal, Decreto 17-73 del Congreso de la República, no encontrándose esa figura como se describe.

En el caso de la propuesta de los requisitos para ser electo al Congreso, establece que para ser miembro de la Cámara del Senado, se debe ser guatemalteco de origen o naturalizado por más de quince años y tener por lo menos cincuenta años de edad y no más de sesenta y cinco, y en el caso de la Cámara de Diputados los requisitos son ser guatemalteco de origen o naturalizado por más de diez años, mayores de treinta años y estar en el ejercicio de sus derechos políticos.

La Comisión considera que esta propuesta no es viable en cuanto a los requisitos que se pretende para una u otra Cámara.

Se exige que para ser miembro de la Cámara de diputados deberá estarse en el ejercicio de los derechos políticos, lo que no se exige para el Senado, lo que implica dado que es una regulación de rango constitucional, que una persona a la que judicialmente se le hubiera suspendido en tales derechos, si tendría acceso a esa Cámara.

La propuesta se considera inviable puesto que los requisitos limitan de forma severa los derechos que la Constitución garantiza a saber:

- La Constitución en su artículo 147 establece que es ciudadano el guatemalteco mayor de dieciocho años.



~~-000169-~~

-000188-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

- El artículo 136 de la Constitución determina en forma lisa y llana que son derechos y deberes de los ciudadanos, elegir y ser electos y optar a cargos públicos.¹
- El artículo 44 de la Constitución determina que los derechos y garantías que otorga la Constitución no excluyen otros que, aunque no figuren expresamente en ella, son inherentes a la persona humana, y que son nulas ipso jure las leyes y disposiciones que disminuyan, restrinjan o tergiversen los derechos que la Constitución garantiza.

La propuesta a juicio de la Comisión provocaría en caso de ser aprobada una grave violación a los propios derechos que la Constitución garantiza. Por una parte se estaría negando el derecho a elegir y ser electo a los ciudadanos en un caso mayores de dieciocho años y menos de cincuenta, en otro a los mayores de dieciocho años y menores de treinta, y de igual manera el derecho constitucional de optar a cargos públicos.

La Constitución únicamente tiene una limitante fijada por ella misma y por el Poder Constituyente original, y que es la edad para optar al cargo público de Presidente de la República en el artículo 185 que es cuarenta años de edad.

Considera la Comisión que una de las limitantes en el poder de reforma conferido al Poder Constituyente Constituido o derivado (en este caso el Congreso de la República) es precisamente no coartar derechos que siendo inherentes a la persona, están consagrados en el texto original.

La tradición del ejercicio de los Derechos Fundamentales de las personas en las leyes de Guatemala, ha sido reconocer a todos los ciudadanos su derecho de voto y el de ser electos, así como el de optar a cargos públicos.

La declaración de Derechos del Estado y sus habitantes del cinco de diciembre de 1839, establece en el artículo 2 de la Sección dos que la ciudadanía no es en título vano ni un tratamiento, sino un derecho al cual son anexas prerrogativas y obligaciones y del que solo pueden gozar los que tienen las cualidades que exige la Constitución.²



~~000170~~

~~000189~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

La Constitución aprobada en el año 1945 amplió el derecho de voto para los ciudadanos analfabetos y las mujeres, y estableció como obligatorio y secreto el voto para los ciudadanos alfabetos, optativo y secreto para las mujeres; optativo y publico para los ciudadanos analfabetos. En su artículo 9º. Determina que son ciudadanos los mayores de dieciocho años y que son inherentes a la ciudadanía los derechos y deberes de elegir y ser electos y optar a cargos públicos.ⁱⁱⁱ

La Constitución aprobada en 1956 establece en sus artículos 16 y 17 son ciudadanos los mayores de dieciocho años y que son derechos inherentes a la ciudadanía elegir y ser electos y optar a cargos públicos.^{iv}

El texto constitucional de 1965 determina en sus artículos 13 y 14 que son ciudadanos los mayores de 18 años y que son derechos y deberes inherentes a la ciudadanía elegir y ser electos y optar a cargos públicos.^v

La Comisión, teniendo en cuenta sus facultades y limitaciones, considera prudente advertir al Pleno del Congreso de la República como máxima autoridad, al momento de tomarse una decisión sobre estas propuestas, el considerar que negarle el voto a cualquier ciudadano, no solo restringe los derechos del mismo en contra de lo dispuesto por el poder constituyente original, en contra de los tratados de derechos civiles y políticos suscritos, ratificados y vigentes en Guatemala, sino de manera indirecta reforma la definición que del Estado de Guatemala, hace la Constitución en su artículo 140 al normar que *Guatemala es un Estado libre, independiente y soberano, organizado para garantizar a sus habitantes el goce de sus derechos y de sus libertades. Su sistema es republicano, democrático y representativo.*

Al restringirse el derecho de voto a los ciudadanos menores de cincuenta años para elegir un Senado, se niega la esencia de representatividad y democracia que establece dicho artículo, negando también el que el Estado se organiza para garantizar a sus habitantes el goce de sus derechos.

La propuesta a juicio de la Comisión no puede aceptarse o aprobarse pues viola la prohibición taxativa del artículo 281 de la Constitución que norma que no es



~~000171~~

~~000190~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

posible reformar el artículo 140 o de cualquier otra manera variar o modificar su contenido.

La definición del sistema de gobierno como democrático es simplemente reconocer el significado de las palabras, entendiendo democracia como lo define la Diccionario de la lengua española, a saber:

(Del gr. δημοκρατία).

1. f. Doctrina política favorable a la intervención del pueblo en el gobierno.
2. f. Predominio del pueblo en el gobierno político de un Estado.^{vi}

La restricción propuesta por razón de la edad para que los ciudadanos en el libre ejercicio de sus derechos, puedan optar a cargos públicos, en este caso Diputados y Senadores, a juicio de la Comisión no es posible de ser aprobado por el Órgano Constituyente Constituido.

Continuando con las reformas de modificación al Organismo Legislativo, la propuesta contempla una integración de la cámara de diputados de ochenta representantes electos por sufragio universal y secreto, cuarenta de ellos a mitad del periodo presidencial y propone la reelección limitándola por una sola vez consecutiva.

ⁱ Sentencias Corte de Constitucionalidad de fechas 4 nov. 1997; 19 agosto 1998; 19 marzo 1998

ⁱⁱ Declaración de los Derechos del Estado y sus habitantes del 5 de diciembre de 1839

ⁱⁱⁱ Constitución Política de la República de Guatemala promulgada el 11 de marzo de 1945

^{iv} Constitución de la República de Guatemala Decretada por la Asamblea Constituyente en 2 de febrero de 1956

^v Constitución de la República de Guatemala decretada el 15 de septiembre de 1965

^{vi} Diccionario de la lengua Española, editado por la Real Academia Española, versión electrónica 2010.



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Considera la Comisión que la propuesta puede ser aceptable, pero para reducir o fijar un número determinado de diputados no se hace necesario reformar la Constitución, ya que la actual deja la libertad de que en la Ley Constitucional de la materia se pueda regular todo ello.

La propuesta establece la figura de la Revocatoria del Mandato Presidencial y Vicepresidencial, la cual como tal existe dentro de los preceptos constitucionales de otros países, sin embargo en la forma propuesta, la misma solamente tiene un carácter formal pero poco práctico. Se propone la solicitud por cien mil ciudadanos inscritos en el padrón electoral como mínimo, dando a la Cámara de Diputados un plazo de un mes para convocar la consulta popular y sesenta días más para que el órgano electoral lleve a cabo la misma.

La Comisión reitera que el mecanismo existe en otros países, pero necesita ser regulado de forma más extensa en el texto constitucional, para no dejar a interpretaciones de tribunales ni otras instancias tanto la intención, objeto, procedimiento como los plazos fijados.

Contiene también la propuesta la facultad que tendría la Cámara de Diputados de solicitar la comparecencia del Presidente de la República para informar de asuntos nacionales que comprometan gravemente el orden constitucional y regula mecanismos de fiscalización política hacia el Organismo Ejecutivo.

Es opinión de la Comisión que este tipo de instituciones amerita ser analizado con detenimiento por el Pleno del Congreso de la República, ya que contiene elementos de control parlamentario, sin sujetar o subordinar un Organismo del Estado a otro.

En la propuesta al planearse un sistema legislativo bicameral, se propone la creación de un Senado, integrado por cuarenta y cinco Senadores, tres por cada grupo etario desde los cincuenta años hasta los sesenta y cinco. Es decir con un período de quince años, los que cada año se elegirán únicamente por los ciudadanos de su propia generación.



~~-000173-~~

~~-000192-~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

La propuesta es poco clara, puesto que hablar de una generación no es hablar de un grupo de ciudadanos que en un determinado año cumplen una determinada edad, en este caso cincuenta.

El concepto de ciudadanos de su propia generación no le confiere a la norma propuesta una certeza jurídica y podría en todo caso prestarse a interpretaciones estadísticas o sociológicas que en todo caso desvirtuarían la intención.

Si el caso planteado es que los votantes serán los que cumplan cincuenta años en el año de la elección respectiva, a la Comisión no le queda más que reiterar los conceptos anteriormente considerados sobre el sistema democrático y representativo del gobierno de Guatemala.

La limitante de votar y ser electo y la de acceder a cargos públicos, se reiteran nuevamente y de forma más grave.

El derecho de un ciudadano quedaría restringido para elegir a integrantes del Senado, desde que adquiere la mayoría de edad y por ende la ciudadanía con todos sus derechos, hasta que cumpla cincuenta años, es decir un período de treinta y dos años, lo que significaría dada la expectativa de vida de los guatemaltecos que el ciudadano tendría restringidos esos derechos por más de la mitad de su vida ciudadana.

El concepto de universalidad del voto se niega con esta propuesta, la representatividad de los ciudadanos se restringe y prácticamente se destruye al darse esta limitantes, las cuales modifican lo normado por el artículo 140 de la Constitución, el cual se reitera no puede ser reformado, ni tampoco variar o modificar su contenido de cualquier otra manera.

En consecuencia La Comisión opina que el Órgano Constituyente constituido (Pleno del Congreso de la República) no puede aprobar este tipo de reforma, y cabe aquí citar lo resuelto por la Corte de Constitucionalidad en expediente 931-98, que en su parte conducente expone:



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

"La posibilidad de acudir a la reforma, total o parcial, de la normativa constitucional lleva a advertir la línea que separa al poder constituyente del poder constituido o de reforma, partiendo del principio de que ambos tienen diferente sustento. En efecto, el primero es el poder originario en sentido estricto, creador del texto fundamental por un acto unilateral supremo, de carácter predominantemente político, en tanto que el segundo es poder derivado o constituido, creado por el primero y, por ende, con limitaciones de carácter jurídico por su vinculación con los límites de procedimiento que, para la reforma constitucional, es preciso respetar. De ahí que para reformarla se deba cumplir con el procedimiento establecido y respetar los límites que la propia norma fundamental establece. Esta distinción entre poder constituyente y poder constituido viene precisada no sólo por la doctrina contemporánea (Tratado de Derecho Constitucional. Miguel Angel Ekmekdjian. Tomo III. Págs. 156 a 159. Ediciones De Palma, Buenos Aires. 1995) sino por jurisprudencia de tribunales en países de similar estructura constitucional que el nuestro, a cuyo efecto puede citarse la sentencia setenta y seis diagonal mil novecientos ochenta y tres (76/1983) de cinco de agosto de mil novecientos ochenta y tres del Tribunal Constitucional de España, que afirmó: "Lo que las Cortes (equivalentes de Congreso) no pueden hacer es colocarse en el mismo plano del poder constituyente realizando actos propios de éste, salvo en el caso en que la propia Constitución les atribuya alguna función constituyente. La distinción entre poder constituyente y poderes constituidos no opera tan sólo en el momento de establecerse la Constitución; la voluntad y racionalidad del poder constituyente, objetivadas en la Constitución, no sólo fundan en su origen sino que fundamentan permanentemente el orden jurídico y estatal y suponen un límite a la potestad del legislador.

Al Tribunal constitucional corresponde, en su función de intérprete supremo de la Constitución custodiar la permanente distinción entre la objetivación del poder constituyente y la actuación de los poderes constituidos, los cuales nunca podrán rebasar los límites y las competencias establecidas por aquel.

Sobre el particular se debe, en primer lugar, reconocer que el Congreso de la República tiene facultad para constituirse en poder constituyente derivado, con



~~-000175-~~

-000194-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

capacidad para aprobar textos de reforma de la Constitución Política, exceptuando los referidos en el Capítulo I del Título II y sus artículos 278 y 281. Su actuación, que tiene una demarcación jurídica que no le es permisible rebasar, alcanza su objetivo cuando por la mayoría de votos requerida aprueba aquellos textos que introducen enmiendas a los ya existentes, cuyo fondo se orienta en sentido distinto, aceptando la incorporación de elementos ideológicos o normativos no considerados o previstos en la concepción original del texto matriz;^{vii}

La propuesta restringe la iniciativa de ley a los Senadores y la Corte Suprema de Justicia, y la iniciativa para formular decretos legislativos le corresponde al Presidente de la República y a cinco diputados como mínimo actuando de consuno.

La Comisión al leer la propuesta no consigue entender la línea que separa lo que en la propuesta se denomina ley y lo que se nombra como decreto legislativo, ya que las características o requisitos fijados para la ley, son los mismos que otro tipo de legislación, en un dado momento pudiera emitir cualquier cuerpo legislativo.

La propuesta también modifica la tradición jurídica del país en cuanto a la sanción y promulgación de la ley, ya que en lo que se denomina leyes, es el Presidente del Senado el que ordena su publicación en el diario oficial sin necesidad de la sanción del Presidente de la República, lo que elimina la figura del Veto del Presidente de la República. En cuanto a la denominación decretos, si establece la sanción del Ejecutivo.

Considera la Comisión que eliminar la figura del Veto a las leyes, como uno de los mecanismos de control constitucional no es conveniente, mucho menos cuando la posibilidad de emitir leyes es de un órgano legislativo de poca representación y legitimada por parte de los ciudadanos.

^{vii} Sentencia del 8 de febrero de 1999, Expediente 931-98 de la Corte de Constitucionalidad.



~~000176~~

~~000195~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

En lo referente a las reformas propuestas al capítulo III relacionado con el Organismo Ejecutivo, la Comisión considera que dentro de las funciones del Presidente de la República solamente si el Pleno del Congreso aprobara las reformas creando el Senado podría acceder a la reforma del artículo 183 en el literal a).

En cuanto a la propuesta de incluir dentro de las funciones o competencia del Presidente de la República de hacer que se cumplan estrictamente las sentencias judiciales, la Comisión muestra su desacuerdo porque de conformidad con la Constitución la función jurisdiccional corresponde con exclusividad a los tribunales de justicia, es decir corresponde al Organismo Judicial todo aquello relacionado, tanto así que el artículo 203 de la Constitución Política de la República de Guatemala, norma que corresponde a los tribunales de justicia la potestad de juzgar y promover la ejecución de lo juzgado.

Por otra parte la obligación que se pretende incluir dentro de las funciones del Presidente de la República en relación a hacer cumplir las Sentencias Judiciales, significaría dada la redacción que se propone, que el Presidente tendría que vigilar y ejecutar todas las sentencias sean estas de carácter penal, civil, mercantil o de cualquiera otra materia, interfiriendo el Organismo Ejecutivo en funciones propias del Organismo Judicial, además de que no es lógico ni prudente establecer una carga como la analizada.

En la propuesta se crea la obligación del Presidente de la República de dirigir y organizar los servicios públicos que preste el Estado, pero eleva a rango constitucional una disposición reglamentaria autorizando a cualquier persona natural o jurídica el derecho de prestarlos sin necesidad de licencia o autorización especial alguna, por lo cual la Comisión considera que la prestación de servicios públicos esenciales dentro de la salud, educación, seguridad, transporte o seguridad social entre otros podrían ser prestados casi sin control del Estado, el que constitucionalmente está obligado.



~~-000177-~~

-000196-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

De igual manera que lo expresado anteriormente las otras propuesta de reforma al artículo 183 solo son procedentes si se aprobara por el pleno la creación de un organismo legislativo bicameral con la división propuesta entre ley y decreto legislativo.

En la reforma al artículo 185 se propone que puedan optar al cargo de Presidente o Vicepresidente de la República aquellas personas que sean guatemaltecos naturalizados por más de veinte años, fijando la edad mínima en cuarenta y cinco años de edad para optar a dichos cargos.

La Comisión aun cuando esta reforma no modifica substancialmente los objetivos y sentido de la actual Constitución, no cree que la misma colabore a los fines de reducción de la pobreza o a mejorar la calidad de vida de los guatemaltecos, argumentos bajo las cuales se ha justificado la propuesta de reforma constitucional.

En el caso de la propuesta por la falta permanente del Presidente y Vicepresidente de la República se propone un mecanismo de substitución temporal por el Presidente del Senado y la elección del nuevo Presidente y Vicepresidente con una mayoría simple de la Cámara de Diputados, modificando la regla de la mayoría calificada vigente en la Carta Magna.

En el caso de substitución de la figura del Vicepresidente la propuesta de reforma manifiesta que para elegir al nuevo funcionario deberá hacerlo El Congreso, es decir las dos cámaras propuestas, lo que contradice el espíritu de las propuestas anteriores que dan esa facultad a la Cámara de Diputados.

Al respecto cabe mencionar la contradicción existente en la propuesta de reforma, puesto que en el artículo 165 propuesto de atribuciones generales del Congreso, es decir, las dos cámaras son las que pueden destituir al Presidente o Vicepresidente. En las funciones otorgadas a la cámara de diputados en la propuesta de artículo 167 no se encuentra la atribución de esos nombramientos o elecciones, y en el artículo 168 solo se da la potestad de la elección a la cámara de diputados. La redacción del texto es confusa y aun cuando no es común un



~~-000178-~~

-000197-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

evento de esa naturaleza la forma de la propuesta, la Comisión considera que no es adecuada.

La propuesta de reforma constitucional pretende modificar las prohibiciones contenidas en el actual texto, reduciendo las mismas, ya que propone que solo la esposa y los parientes dentro del segundo grado de consanguinidad y primero de afinidad sean quienes no pueden acceder a ser Ministros de Estado.

La Comisión considera que el actual texto constitucional propone la prohibición como está redactada para evitar que familiares cercanos del Presidente o de otro Ministro, accedan a esos cargos a efecto de evitar el nepotismo común en la mayoría de los países de Latinoamérica. De aceptarse la propuesta los primos, tíos, o cuñados de un Presidente o de un Ministro podrán ser nombrados en ese cargo. En consecuencia la Comisión estima que esa reforma es poco prudente.

En parte de la propuesta que pretende modificar lo relacionado al Organismo Judicial, la Comisión empieza su análisis determinando una contradicción en el documento, puesto que en la propuesta de reforma al artículo 203 se mantiene el texto de que corresponde únicamente a los tribunales de justicia la potestad de juzgar y promover la ejecución de lo juzgado, lo que contradice la propuesta anterior de obligar al Presidente de la República de hacer que se cumplan las sentencias judiciales.

La contradicción se reafirma al leer el párrafo que indica que los órganos jurisdiccionales para hacer cumplir y ejecutar las resoluciones que dicten pueden ordenar y exigir a las autoridades de cualquier fuero la realización de las diligencias que consideren necesarias.

En la propuesta de reforma al artículo 205 se mantiene el criterio de independencia del Organismo Judicial, pero suprime las garantías de independencia funcional, independencia económica y de no remoción de magistrados y jueces sin causa legal.

La Comisión considera que la construcción de un Estado de Derecho tiene como pilar fundamental la independencia y fortaleza del poder judicial, independencia



~~-000179-~~

~~-000198-~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

que debe reflejarse en los aspectos funcionales y presupuestarios, así como en la no remoción sin causa legal de sus jueces y magistrados. Considera la Comisión que esta propuesta no es viable.

La propuesta pretende modificar el conocimiento del proceso de antejuicio contra los Magistrados y Presidente de la Corte Suprema de Justicia, así como de los Magistrados de la Corte de Constitucionalidad, facultad que actualmente tiene el Congreso de la República. Aun cuando la propuesta contiene un mecanismo de sustitución al integrar la Corte Suprema de Justicia con Magistrados de la Corte de Apelaciones, se dejaría sin efecto uno de los controles constitucionales inter organismos que regula el actual texto constitucional.

Al igual que con la propuesta en el caso de Senadores y Diputados, se pretende elevar a rango constitucional un agravamiento de pena por un delito, el que se reitera no existe en la actual legislación penal tal como se describe en la propuesta.

Pretende modificar la propuesta los requisitos para ser Juez o Magistrado abriendo la posibilidad de que puedan serlo guatemaltecos naturalizados.

Propone también la iniciativa que los cargos de Magistrados y Jueces sean vitalicios produciéndose su remoción por causas legales, sin embargo en el artículo siguiente que se propone establece que la Corte Suprema de Justicia puede nombrar y remover a los jueces para el buen funcionamiento del Organismo Judicial y adicionalmente que los jueces también podrán remover al personal de su tribunal, con lo que la garantía de la carrera judicial se elimina. La propuesta se contradice, en esos aspectos por lo que la Comisión considera que no es prudente su aprobación.

En cuanto a la propuesta de formulación del presupuesto del Organismo Judicial se pretende modificar la actual asignación que la Constitución establece y propone una fórmula de inclusión y aprobación sin modificaciones del presupuesto del Organismo Judicial el que deberá ser formulado por la Corte Suprema de Justicia. Esta propuesta se considera inviable pues podría eventualmente formularse un

[Firmas manuscritas]



~~-000180-~~

~~-000199-~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

presupuesto superior al propio presupuesto de ingresos y egresos del Estado, lo que haría imposible su financiamiento y ejecución y provocaría un incumplimiento constitucional constante.

Eleva el número de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia a quince, y propone que la elección de Magistrados se efectúe por la Cámara Legislativa del Senado mediante un sorteo, reiterando el carácter vitalicio de la elección o designación, estableciendo una comisión de postulación restringida a los decanos de las facultades de ciencias jurídicas y sociales, el Presidente de la Junta Directiva del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala, y el Presidente del Tribunal de Honor de dicho colegio.

En cuanto a la propuesta de la comisión de postulación, la Comisión considera que la experiencia de elecciones por este mecanismo no ha sido del todo afortunada y que el poder modificar los procedimientos se torna imposible porque precisamente se ha elevado a rango constitucional ese procedimiento. La Comisión no comparte el criterio de la restricción propuesta y considera que de producirse una reforma deberá hacerse para agilizar los procedimientos y no por el sistema de prueba y error que han provocado graves controversias dentro del sistema de administración de justicia.

En lo relacionado con la propuesta de cargos vitalicios y nombramiento, la Comisión considera poco prudente que una Cámara sin legitimación del voto universal de los ciudadanos que representan al pueblo en quien descansa la soberanía y solo la delega para su ejercicio en los organismos del Estado, sea quien designe y disponga de ello tanto más que esos nombramientos son delegados de conformidad con el espíritu del actual texto a un organismo pero no a una parte o a una cámara de un organismo, igual consideración sucede con la propuesta de magistrados de Corte de Apelaciones.

En el caso de los Magistrados de la Corte de Apelaciones y otros tribunales colegiados la propuesta es totalmente inviable pues establece que dichos magistrados serán electos de una nomina de treinta candidatos escogidos por una comisión de postulación. La propuesta de ser aprobada haría imposible la



-000181-

-000200-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

integración de esas cortes puesto que al momento se ha requerido el nombramiento de cerca de noventa magistrados titulares. Una nomina de apenas treinta candidatos imposibilita esa integración, tanto más que establecer un número fijo de magistrados de cortes de apelación y otros tribunales, limitaría al Organismo Judicial ampliar sus servicios de administración de justicia en ese rango.

En la propuesta de los Tribunales militares se pretende modificar la disposición tajante de que ellos solo conocerán de los delitos o faltas cometidos por los integrantes del Ejército de Guatemala, proponiendo que se conozcan todos aquellos delitos tipificados en un código militar, lo que abre la posibilidad de que en ese código sean tipificados todo tipo de delitos y en consecuencia el conocimiento sea de todos los casos de transgresión de la ley.

La reforma propuesta al artículo 223, formula una adición al mismo para regular la consulta popular, estableciendo que las decisiones políticas que afecten la vida, la libertad o la propiedad de las personas, deberán ser sometidas a consulta popular. Esta propuesta tan generalizada considera la Comisión que no es posible aprobarla puesto que decisiones sobre reformas fiscales, reformas a las leyes penales, la regulación del recurso de conmuta de la pena capital, como ejemplos, tendrían que consultarse lo que haría prácticamente inoperante la administración pública en general.

Propone la iniciativa 4028 la elección de los Gobernadores departamentales, proponiendo un período de cuatro años, con requisitos de elección iguales a los diputados y con el privilegio del antejuicio, y propone que los gastos de funcionamiento de cada gobernación deberán quedar incluidos en el Presupuesto de ingresos y egresos del Estado.

La Comisión considera que dentro del sistema de gobierno actual, podría considerarse la elección a dichos cargos, pero se hace necesaria una regulación específica que permita realmente descentralizar la administración pública y desconcentrar al poder a efecto de dar a los gobernadores funciones que les permitan administrar su departamento. La propuesta únicamente contiene

QJR

X

[Firma]



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

convertir un cargo de nombramiento directo en un cargo de elección popular, dado que los gastos de funcionamiento ya se consideran en el presupuesto del estado. La Comisión considera que si bien la propuesta puede ser viable, necesita de una mejor regulación, haciendo la observación de que el poder del Presidente de la República y sus obligaciones de dirigir la administración pública, se verían disminuidos.

La propuesta de elección del Contralor de Cuentas regulada en la propuesta de reforma al artículo 223, presenta dificultades por la redacción efectuada, dado que indica que dicha elección debe efectuarse a mitad del período legislativo. No hace referencia a que período se refiere, dado que el Senado no tiene período puesto que la renovación del mismo es anual y en cuanto a la cámara de Diputados propuesta, tiene dos períodos diferentes. En consecuencia no existiría una fecha de elección para dicho cargo. La propuesta por los defectos considerados no puede ser aprobada como se ha presentado. De igual manera que las consideraciones hechas en cuanto a las comisiones de postulación, se reiteran las mismas en la parte segunda de esta propuesta al artículo 223.

La iniciativa de reforma propone que dentro de las regulaciones del presupuesto se incluya una norma sobre la temporalidad de los impuestos, propuesta que entra en contradicción con el artículo 239 de la Constitución sobre el que no se propone reforma, puesto que este artículo regula tanto el principio de legalidad como las bases de la recaudación. La comisión considera que de producirse una reforma en este sentido y para mantener la unidad y coherencia del texto constitucional, la propuesta de reforma debe ser en el artículo 239 y no dentro de la materia de Presupuesto regulada en el artículo 237.

Cabe aquí también hacer notar las contradicciones sobre los términos empleados en la iniciativa de reforma, ya que al proponerse la reforma del literal b) del artículo 167 se denomina tributos a las cargas y en el artículo de reforma propuesta 237 se denomina impuesto. De esto puede inferirse que si solo el Congreso por medio de la Cámara de diputados puede establecer tributos, que de acuerdo al Diccionario de Academia de la Lengua Española, significa carga continua u obligación que impone el uso o disfrute de algo y obligación dineraria establecida.

0957

X

[Firma]



~~000183~~

~~000202~~

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

por la ley, cuyo importe se destina al sostenimiento de las cargas públicas^{viii}, se estaría modificando de manera indirecta la facultad de las municipalidades dentro de su autonomía, de establecer las tasas que le permiten prestar determinados servicios a la población.

La Comisión encuentra también en la redacción propuesta contradicciones en este campo, ya que el artículo 239 de la Constitución sobre el que no se propone reforma, determina que es El Congreso de la República al que corresponde con exclusividad decretar impuestos, arbitrios y contribuciones especiales, lo que se reafirma de acuerdo al análisis y resolución de la Corte de Constitucionalidad en el expediente 533-95^{ix}, y no a una Cámara del Congreso de la República.

En cuanto a la propuesta de reforma del artículo 251, la Comisión recuerda los comentarios hechos ya con respecto a las comisiones de postulación.

La misma reforma propone el cargo vitalicio para Fiscal General, suprime las calidades que actualmente se exigen y deja únicamente como requisito tener experiencia demostrable en Derecho Penal y Procesal Penal. Propone que sea nombrado por la Corte Suprema de Justicia en pleno, mediante sorteo.

La Comisión considera que no es conveniente suprimir las calidades que actualmente se exigen que son iguales a las de los Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, y que al ser nombrado por sorteo no tiene significación alguna quien realiza el mismo ya que no cabe de acuerdo a la propuesta consideración alguna sobre los candidatos propuestos ni calificar o ponderar los meritos de ellos.

^{viii} Diccionario de la Lengua Española, edición electrónica vigésima segunda edición.

^{ix} Sentencia de fecha 20 junio 1996 Corte de Constitucionalidad expediente 533-95.



-000184-

-000203-

Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales

Congreso de la República
Guatemala, C.A.

Propone la iniciativa 4028 una nueva forma y numero de integración de la Corte de Constitucionalidad, con cargos vitalicios. La propuesta considera diez magistrados que conformaran dos cámaras de amparo y una sola para conocer asuntos de inconstitucionalidad determinados. La designación queda a cargo del Senado mediante un sorteo. Al respecto la comisión reitera sus comentarios en cuanto a las comisiones de postulación, las designaciones por sorteo y el poder conferido a una cámara legislativa electa por un reducido número de ciudadanos.

INICIATIVA 4031.

El texto de la iniciativa. Se transcribe a continuación, con un texto paralelo de lo normado por la Constitución Política de la República de Guatemala:

No	CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA	INICIATIVA 4031
1	ARTÍCULO 91.- Asignación presupuestaria para el deporte. Es deber del Estado el fomento y la promoción de la educación física y el deporte. Para ese efecto, se destinará una asignación privativa no menor del tres por ciento del Presupuesto General de Ingresos Ordinarios del Estado. De tal asignación el cincuenta por ciento se destinará al sector del deporte federado a través de sus organismos rectores, en la forma que establezca la ley; veinticinco por ciento a educación física, recreación y deportes escolares; y veinticinco por ciento al deporte no federado.	Se reforma el artículo 91, el cual queda redactado de la forma siguiente: "Artículo 91. Asignación presupuestaria para el deporte. Es deber del Estado el fomento y la promoción de la educación física y el deporte. Para ese efecto, se destinará una asignación privativa no menor del tres por ciento del Presupuesto General de Ingresos Ordinarios del Estado. De tal asignación el treinta por ciento se destinará al sector del deporte federado a través de sus organismos rectores, en la forma que establezca la ley; dieciocho por ciento a educación física, recreación y deportes escolares; dieciocho por ciento al deporte no federado, y el treinta y cuatro por ciento para incentivo del deporte en los todos los municipios, distribuidos de acuerdo al número poblacional, extensión territorial e índices de pobreza."



*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

~~000185-~~

~~000204-~~

2	<p>Artículo 157.- Potestad legislativa e integración del Congreso de la República. La potestad legislativa corresponde al Congreso de la República, compuesto por diputados electos directamente por el pueblo en sufragio universal y secreto, por el sistema de distritos electorales y lista nacional, para un periodo de cuatro años, pudiendo ser reelectos.</p> <p>Cada uno de los departamentos de la república, constituye un distrito electoral. El municipio de Guatemala forma el distrito central, y los otros municipios del departamento de Guatemala constituyen el distrito de Guatemala.</p> <p>Por cada distrito electoral deberá elegirse como mínimo un diputado. La ley establece el número de diputados que corresponda a cada distrito de acuerdo a su población. Un número equivalente al veinticinco por ciento de diputados distritales será electo directamente como diputados por lista nacional.</p> <p>En caso de falta definitiva de un diputado se declarará vacante el cargo. Las vacantes se llenarán, según el caso, llamando al postulante que aparezca en la respectiva nómina distrital o lista nacional a continuación del último cargo adjudicado.</p>	<p>Se reforma el artículo 157, el cual queda redactado de la forma siguiente:</p> <p>"Artículo 157. Potestad legislativa e integración del Congreso de la República. La potestad legislativa corresponde al Congreso de la República, compuesto por diputados electos directamente por el pueblo en sufragio universal y secreto, por el sistema de distritos electorales, para un periodo de cuatro años. Los diputados podrán reelegirse alternativamente y no en periodos consecutivos.</p> <p>Cada uno de los departamentos de la República, constituye un distrito electoral. El Municipio de Guatemala forma el distrito central y los otros municipios del departamento de Guatemala constituyen el distrito de Guatemala. Por cada distrito electoral deberá elegirse como mínimo un diputado. La ley establece el número de diputados que corresponda a cada distrito de acuerdo a su población.</p> <p>La votación de diputados por distrito no se hará por planilla partidaria sino por persona, por el sistema uninominal o listado abierto, donde el ciudadano decidirá, votando cuantas veces sea necesario de acuerdo al número de diputados de su distrito o cargos a elegir.</p> <p>En la papeleta de votación aparecerá la fotografía del candidato, nombre y apellido del candidato, nombre y símbolo del partido político por el cual es postulado.</p> <p>En caso de falta definitiva de un diputado se declarará vacante el cargo. Las vacantes se llenarán, según el caso, llamando al postulado que aparezca en la respectiva nómina distrital a continuación del último cargo adjudicado, sin importar la organización política que lo hubiere postulado y de la vacante que se produzca."</p>
---	---	--



~~-000186-~~

~~-000205-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

3	<p>Artículo 227.- Gobernadores. El gobierno de los departamentos estará a cargo de un gobernador nombrado por el Presidente de la República, deberá reunir las mismas calidades que un ministro de Estado y gozará de las mismas inmunidades que éste, debiendo haber estado domiciliado durante los cinco años anteriores a su designación en el departamento para el que fuere nombrado.</p>	<p>Se reforma el artículo 227, el cual queda redactado de la forma siguiente:</p> <p>"Artículo 227. Gobernadores. El gobierno de los departamentos estará a cargo de un gobernador electo en votación libre y secreta por la ciudadanía que integra el distrito electoral, para un período de cuatro años, pudiendo ser reelecto por una sola vez en forma consecutiva.</p> <p>Para ser Gobernador Departamental deberá reunir las mismas calidades que un ministro de Estado y gozará de las mismas inmunidades que éste, debiendo haber estado domiciliado durante los cinco años anteriores a su designación en el departamento para el que fuere postulado.</p> <p>En la boleta de votación deberá aparecer la fotografía del candidato, el nombre y apellido del candidato y el símbolo y nombre del partido político por el cual es propuesto.</p> <p>El proceso de elección será el mismo para elegir al Presidente y Vicepresidente de la República, en la misma planilla se propondrá al vicegobernador y suplente.</p> <p>El Gobernador será la máxima autoridad administrativa y financiera de la Gobernación Departamental. Tendrá las atribuciones y funciones principales siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Facultad para nombrar y remover al personal de la Gobernación;b) Presidir el Consejo Departamental de Desarrollo Urbano y Rural;c) Contará con un consejo técnico de análisis y evaluación de inversiones, en el cual tendrán participación los municipios del departamento, la Secretaría de Planificación Económica de la Presidencia de la República y la Secretaría Ejecutiva de la Presidencia de la República;d) Coordinar y apoyar a las municipalidades del departamento en el funcionamiento de los Consejos Municipales de
---	---	---



~~-000187-~~

~~-000206-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Desarrollo y de los Consejos Comunitarios de Desarrollo y
velar por el cumplimiento de sus cometidos.

- e) Promover y facilitar la organización y participación efectiva de la población y de sus organizaciones en la priorización de necesidades, problemas y sus soluciones, para el desarrollo integral del departamento.
- f) Promover sistemáticamente tanto la descentralización y la desconcentración de la administración pública como la coordinación interinstitucional en el departamento.
- g) Formular y ejecutar las políticas, planes, programas y proyectos de desarrollo del departamento, para su incorporación en la Política de Desarrollo de la Nación y de la región.

Las gobernaciones departamentales tendrán una asignación presupuestaria anual equivalente al dos por ciento (2%) de los ingresos que perciba el Estado en concepto de lo recaudado del Impuesto al Valor Agregado (IVA), y serán distribuidos entre los Departamentos en atención al número poblacional, extensión territorial e índices de pobreza.

De esta asignación presupuestaria las gobernaciones departamentales podrán destinar hasta un máximo del diez por ciento (10%) para gastos de funcionamiento y el noventa por ciento (90%) restante se destinará con exclusividad para inversión entre los municipios, y en ningún caso, podrán pignorar ni adquirir compromisos financieros que comprometan las asignaciones que les correspondería percibir bajo este concepto con posterioridad a su periodo constitucional."



-000188-

-000207-

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

4	<p>Artículo 257.- Asignación para las municipalidades. El Organismo Ejecutivo incluirá anualmente en el Presupuesto General de Ingresos Ordinarios del Estado, un diez por ciento del mismo para las Municipalidades del país. Este porcentaje deberá ser distribuido en la forma en que la ley determine y destinado por lo menos en un noventa por ciento para programas y proyectos de educación, salud preventiva, obras de infraestructura y servicios públicos que mejoren la calidad de vida de los habitantes. El diez por ciento restante podrá utilizarse para financiar gastos de funcionamiento.</p> <p>Queda prohibida toda asignación adicional dentro del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para las municipalidades, que no provenga de la distribución de los porcentajes que por ley les corresponda sobre impuestos específicos.</p>	<p>Se reforma el artículo 257, el cual queda redactado de la forma siguiente:</p> <p>"Artículo 257. Asignación para las municipalidades. El Organismo Ejecutivo incluirá anualmente en el Presupuesto General de Ingresos Ordinarios del Estado, un DOCE por ciento del mismo para las municipalidades del país. Este porcentaje deberá ser distribuido en la forma en que la ley determine y destinado por lo menos en un noventa por ciento para programas y proyectos de educación, salud preventiva, obras de infraestructura y servicios públicos que mejoren la calidad de vida de los habitantes. El diez por ciento restante podrá utilizarse para financiar gastos de funcionamiento."</p>
---	---	--

La iniciativa propone reformar el artículo 91 de la Constitución estableciendo una nueva forma de distribución del porcentaje constitucional establecido para el deporte, siendo la reforma básica la asignación de una parte de ese situado constitucional, distribución que se propone sea de acuerdo al número de población, extensión territorial e índices de pobreza.

La comisión considera que la propuesta no es conveniente ya que el espíritu de la Constitución al asignar al deporte ese porcentaje del presupuesto de ingresos



~~-000189-~~

~~-000208-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

ordinarios del Estado, lo establece tomando en cuenta la organización del deporte en Guatemala a efecto de optimizar los resultados de la inversión en ese campo. La actual disposición constitucional establece un parte de ese situado para el deporte federado a través de sus organismos rectores, es decir la Confederación Deportiva Autónoma de Guatemala, las Federaciones de los deportes, las Asociaciones Departamentales y en general toda la organización nacional de acuerdo a la cobertura que cada deporte va teniendo en el país. La otra parte la dedica a la educación física que se imparte en todo el país y al deporte no federado, manejo que se efectúa a través de la Dirección General de Educación Física y del Ministerio de Cultura y Deportes.

La asignación convertida a cantidades de acuerdo al presupuesto de los últimos años es aproximadamente de setecientos millones de quetzales, por lo que disponer que una cantidad equivalente al treinta y cuatro por ciento y que sería aproximadamente de doscientos veinte millones de quetzales, distribuida entre más de trescientos treinta municipios, no resolvería los índices de pobreza, ni daría impulso sostenible a programas municipales de deporte.

En consecuencia la opinión de la Comisión es que no es procedente dicha reforma.

La Iniciativa analizada propone una nueva forma de integración del Congreso de la República, suprimiendo la lista nacional que contempla la Constitución y realizando la elección solamente en distritos electorales por medio de elección directa del candidato y no por planillas.

La Comisión encontró dificultades al analizar la norma propuesta por la redacción propuesta, ya que indica la misma que la elección no se hará por planilla partidaria sino por persona. Esto provoca un serio problema de interpretación puesto que la forma de inscripción de candidatos se hace a propuesta de partidos políticos y si esto se prohíbe en la Constitución o podría inferirse que se prohíbe al indicar que no existen planillas partidarias, provocaría negarle a los partidos hacer propuesta o postular candidatos al Congreso de la República.



~~-000190-~~

~~-000209-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Adicionalmente la propuesta indica que el ciudadano votara cuantas veces sea necesario de acuerdo al número de diputados de su distrito o cargos a elegir y que en la papeleta de votación aparecerá la fotografía del candidato, nombre y apellido del candidato, nombre y símbolo del partido político por el cual es postulado.

En este caso la Comisión considera que el sistema de votación y papeleta propuesto es difícil de implementar puesto que en un distrito electoral con diez partidos, (actualmente hay más de veinte partidos inscritos) y con ocho o diez cargos por decidir, la papeleta electora contendría entre ochenta y cien veces, la fotografía, nombre del candidato, símbolo del partido y nombre del mismo. La papeleta de votación será difícil de utilizar o de identificar por el votante.

En síntesis la Comisión aunque valora la propuesta de reforma y cree que se hace necesario implementar nuevos mecanismos para conseguir la elección directa, no considera que una redacción como la propuesta y que se eleva a rango constitucional pueda solucionar esa problemática, tanto más que de no poderse implementar de manera práctica y fácil para el votante cualquier cambio quedaría anulado por necesitarse una nueva reforma al texto constitucional.

En cuanto a la propuesta de elección de gobernadores, La Comisión reitera los comentarios hechos a la iniciativa 4028 y considera que aun cuando la propuesta contenida en esta otra iniciativa establece algunas regulaciones adicionales, se hace necesario determinar si la formula de presupuesto con la asignación indicada, puede ser suficiente actualmente o a futuro para conseguir los fines de la reforma.

La comisión no pudo escuchar los argumentos de los diputados ponentes ya que en la audiencia solicitada por ellos y señalada por La Comisión no se hicieron presentes.



~~-000191-~~

~~-000210-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

CONCLUSIONES DE LA COMISION

1. El Pleno del Congreso de la República traslado a la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales las dos iniciativas de reforma a la Constitución Política de la República de Guatemala, resolviendo ese traslado para **estudio y dictamen correspondiente**.
2. La Comisión a efecto de cumplir con el mandato del Pleno del Congreso de la República, autoridad máxima del Organismo Legislativo, de estudiar las propuestas y emitir un dictamen, cumple con ello, con las reservas ya consideradas de la limitación a que está sujeta esta comisión por razones de no ser un órgano constituido con facultades de conocimiento y decisión, dado que solo el Pleno del Congreso de la República es mencionado como tal en nuestra Constitución.
3. De las audiencias públicas realizadas la Comisión puede concluir:
 - a. Que la mayoría de ciudadanos que se presentó a las audiencias y expuso sus argumentos, no está de acuerdo con reformar el texto constitucional.
 - b. Que las propuestas de reforma constitucional fueron adversadas por la mayoría de los expositores en las audiencias realizadas.
 - c. Que a juicio de la comisión el número de instituciones, asociaciones o grupos, expositores y participantes, así como de los argumentos y documentos aportados constituyen una muestra válida del pensamiento de la sociedad guatemalteca y de los ciudadanos sobre las propuestas de reforma constitucional.



~~-000192-~~

~~-000211-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

- d. Que para ilustrar al pleno, se adjunta a esta opinión un resumen en un disco compacto de las ponencias, documentos, asistencias y en general del resultado de las audiencias realizadas.
4. Del análisis de los miembros de la Comisión puede manifestarse al pleno que la mayoría de miembros de la Comisión no está de acuerdo con las propuestas de reforma constitucional planteadas:
 - a. Por las limitaciones legales a que está sujeto el Pleno como Órgano Constituido.
 - b. Por considerar que algunas propuestas pretenden modificar los artículos que no pueden ser sujetos de reforma.
 - c. Se considera que el planteamiento de la iniciativa 4028 contiene una reforma indirecta de los artículos indicados en la parte de consideraciones y comentarios de este documento.
 - d. Que las contradicciones que se evidencian en las propuestas por la forma en que están redactadas no permite su aprobación, ya que provocarían lagunas legales y darían lugar a diversas interpretaciones, lo cual es inconveniente para el país, ya que el texto constitucional debe concederle a toda la población seguridad y certeza y no dudas sobre su aplicación.
 - e. Que respetando y sujetándose al criterio, disposiciones, resoluciones y autoridad del pleno del Congreso de la República, emite esta opinión, adjunta los documentos y pretende informarle de lo actuado y obtenido.
 - f. Que considerando la importancia de lo propuesto en las dos iniciativas, el Pleno del Congreso de la República como Órgano Constituido deberá conocer las mismas en sesiones convocadas.



~~-000193-~~

~~-000212-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

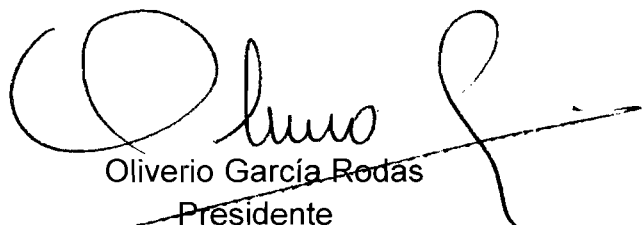
*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

especialmente para ello y como único punto de agenda, separando las sesiones ordinarias o extraordinarias que traten asuntos ordinarios, de las señaladas para el conocimiento de las propuestas de reforma constitucional.

- g. Que La Comisión conociendo sus limitaciones se abstuvo de hacer modificaciones a los textos propuestos y de concluir en aprobaciones o no, dado que esa facultad de conformidad con el artículo 280 de la Constitución Política de la República de Guatemala, solo compete al Congreso de la República.

En consecuencia la COMISION DE LEGISLACION Y PUNTOS CONSTITUCIONALES DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA, como un órgano de estudio y conocimiento de los asuntos que a su consideración le someta el Pleno del Congreso de la República y cumpliendo con el requerimiento de dictamen para lo que le fueran trasladadas las dos iniciativas de merito, (artículo 7, 27 y 39 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, Decreto 63-94 del Congreso de la República) remite este dictamen con las observaciones, documentos, comentarios y opinión correspondiente.

Dado en la sala de la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales en la ciudad de Guatemala, el día cinco de febrero de dos mil diez. *CS*


Oliverio García Rodas
Presidente


Rodolfo Aníbal García Hernández
Vicepresidente


José Alberto Gándara Torrebiarte
Secretario

Rosa María Ángel Madrid de Frade



~~-000194-~~

~~-000213-~~

*Comisión de Legislación y
Puntos Constitucionales*

*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

Héctor Alfredo Nuila Ericastilla

Carlos Enrique López Girón

Francisco José Contreras Contreras

César Augusto Del Águila López

Daniel Humberto Caballeros

Beatriz Canastuj

Jorge Mario Barrios Falla

Gladys Anabella De León Ruiz

Ronnie Danilo Escobar

Rosa Elvira Zapeta

Carlos Valentín Gramajo Maldonado

José Alejandro De León Maldonado

Félix Ovidio Monzón Pedroza

Mariano Rayo Muñoz

Oscar Valentín Leal

Ottilia Lux de Cotti



-000195-

-000214-

Francisco José Contreras Contreras
Diputado
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

Voto razonado:

No obstante que considero imprescindible un cambio del ordenamiento jurídico que trascienda en el sistema económico, político y social de Guatemala y, que debe tutelarse el legítimo derecho de un pueblo a introducir modificaciones constitucionales, procedo a razonar mi voto con relación al dictamen de reforma constitucional que propone la Asociación Civil Pro-Reforma, porque a mi juicio:

1. Afecta los principios democráticos establecidos en la Constitución Política de la República de Guatemala, especialmente, en cuanto a la restricción del derecho político de elegir y ser electo que se encuentra regulado en el inciso "b" del artículo 136 de nuestra Carta Magna. Se produce la restricción relacionada, toda vez que, de entrar en vigencia la reforma constitucional propuesta, un porcentaje del ochenta y cinco por ciento (85%) de la población, aproximadamente, no podría hacer valer su derecho de elección.
2. Estoy consciente que la ley suprema de un Estado no debe ser inmutable y petrificar sus preceptos en forma absoluta, toda vez que, sería incapaz de acoger el motor de la historia que se llama cambio y se constituiría en un óbice para que las generaciones futuras propongan soluciones a los problemas de la historia del país. Sin embargo, la propuesta formulada vulnera artículos dispuestos como pétreos que no admiten reforma y porque la reforma propuesta disminuye los derechos de los ciudadanos guatemaltecos y no supera su ámbito de aplicación.
3. La mayoría de los sectores sociales que se presentaron ante la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales del Congreso de la República, se manifestó en contra del contenido de la reforma constitucional propuesta, lo que, de alguna manera, confirma mi consideración de vulneración a derechos constitucionales regulados en nuestra Constitución Política.

Por las consideraciones anteriores, procedo a razonar mi voto.

Francisco José Contreras Contreras
Diputado Francisco José Contreras Contreras

